



# EL ROTARIO

## PERUANO

Revista Oficial de Rotary International  
para los Distritos 4300 - 4450 - 4460  
Edición N° 558 Enero - Febrero 2013



**108 Años**  
**con una sola Misión:**  
**Sembrar la Paz**  
**por el Mundo**



# ¿Cuál es el logotipo incorrecto?



ROTARY INTERNATIONAL®

Si seleccionó ambos, dio en el clavo.

Puesto que no siempre es fácil reconocer el logotipo correcto, Rotary cuenta con 350 concesionarios autorizados en todo el mundo. De esta manera, garantizamos que los productos con el emblema oficial de Rotary que obtiene sean de la más alta calidad.

Proteja las marcas registradas de Rotary comprando sólo productos a nuestros concesionarios autorizados.

Para obtener una lista de los concesionarios visite [www.rotary.org/es/members/generalinformation/licensedsuppliers](http://www.rotary.org/es/members/generalinformation/licensedsuppliers)

## Ponga en sus eventos la cálida hospitalidad...

# árabe



**CÍRCULO SOCIAL PERUANO ÁRABE**

Ponemos a su disposición 04 salas de conferencia con capacidad de 300 personas, totalmente ambientadas con aire acondicionado y equipos multimedia: proyector, ecran, televisores, VHS, equipos de música, decorado de sillas, mozos y seguridad



- ▶ Local para 300 personas
- ▶ Buffetes, Banquetes
- ▶ Tragos y Bocaditos
- ▶ Música
- ▶ Decorado de Sillas
- ▶ Mozos y Seguridad
- ▶ Laptop
- ▶ Tablero de bingos

Los Sauces 315 - Urbanización Santa Victoria Teléfono 231552 - Chiclayo

[www.clubperuanoarabe.com](http://www.clubperuanoarabe.com)

## ENERO

### Estimados compañeros rotarios:

Soy un hombre de negocios japonés y casi todos los días llevo traje. Como muestra del orgullo de ser rotario, siempre porto en la solapa la insignia de Rotary. Vaya donde vaya, me identifica ante los demás. Los rotarios me ven como un amigo y los no rotarios se preguntan el significado de la misma. Mi deseo es que, además de verla, todos comprendan lo que representa.

Los exhorto a portar siempre su insignia rotaria para que el público tenga una idea más clara de su significado. Estoy convencido de que portarla nos hace mejores personas, nos hace reflexionar antes de expresar una opinión o de emprender una acción, y además, nos hace recordar permanentemente que somos rotarios y que como tales, estamos aquí para servir.

También debemos estar preparados para hablar sobre Rotary. Cuando alguien nos pregunta sobre la insignia, deberíamos estar listos para explicar qué es Rotary y describir la obra de los rotarios.

Sin embargo, no podemos buscar socios e invitarlos a afiliarse a Rotary solo porque necesitamos más socios. Tendremos más éxito si les mostramos que Rotary es una organización maravillosa y que su vida será más plena al afiliarse a un club.

Cuando pedimos a alguien que se afilie, también lo hacemos por ayudarlo. Creo que todos estamos agradecidos a la persona que nos invitó a afiliarnos a nuestro club. Yo sé que he sido más feliz y mi vida es más productiva gracias a Rotary. El día en que me afilié al Club Rotario de Yashio fue el primer día de una nueva vida con relaciones humanas más profundas, más satisfacciones, más plenitud y más paz.

Este es un sentimiento que deseo compartir con los demás, y una manera de hacerlo es atrayendo a más socios. Para ello, informemos al público sobre Rotary y su labor, cuidemos la imagen pública de la organización y no nos olvidemos de portar la insignia rotaria cada día.



**La paz**  
a través del Servicio




田中作次


**Sakuji Tanaka**  
Presidente  
Rotary International

**EL ROTARIO PERUANO**  
 Revista Oficial de Rotary Internacional  
 Para los Distritos 4300 - 4400 - 4460

**Prensa Mundial Rotaria**



**CUBRIMOS EL MUNDO**



www.rotary.org

**EL ROTARIO PERUANO**

Fundada por el Past Presidente de Rotary International  
**Fernando Carbajal Segura**

**Enero - Febrero**

Edición N° 558

**Consejo Editorial**

GOBERNADORES ROTARIOS DEL PERU

Juan Simon Aponte  
 Distrito 4460

Miguel Saavedra Leveau  
 Distrito 4450

Rosa María Sánchez Beltrame  
 Distrito 4300

**DIRECTOR EDITOR**

E.G.D. Juan Scander Juayeq

**DIRECTOR EDITOR ASISTENTE**

E.G.D. Carlos Ramírez Morales

**DIRECTOR FINANZAS**

E.G.D. Juan del Canto Patroni

**DIRECTOR ASESOR LEGAL**

Dr. Tony Barturen Llanos

**DIRECTORES**

EDRI Gustavo Gross Cuadra

EGD Ernesto Carlin Sotomayor

EGD Julio Silva Santisteban

EGD José Velazco Cano

EGD Luis Valencia Rivera

EGD Fernando Noblecilla Merino

**Revista Oficial de Rotary Internacional**  
 Para los Distritos 4300 - 4450 - 4460

**COORDINACIÓN NACIONAL DE PUBLICIDAD**  
 Benjamín Falla Arnao

**COORDINACION GRAFICA, REDACCION E IMPRESION**  
 EGD Carlos Ramírez Morales

Email:  
 rotarioperuano2003@infonegocio.net.pe

Teléfono: (074)238535

Fax: (074) 233651

Cuenta Maestra Banco de Crédito:  
 N° 305-1103673-1-29

**IMPRENTA**

**Emdecosege s.a.-Chiclayo**  
 Orfebres 280 - La Victoria  
 Telf 074-227952

TIRAJE: 3,000 Ejemplares

**DOMICILIO LEGAL**

Av. Salaverry 770


Chiclayo - Lambayeque - Perú

Hecho el depósito legal en la  
 Biblioteca Nacional del Perú  
 N° 2000 - 1140

NOTA: "Dado el carácter de órgano oficial de Rotary Internacional, esta revista publica información y artículos autorizados en lo que se relaciona con las actividades de la propia organización. En otros aspectos, no asume responsabilidades por las opiniones o ideas expuestas por los colaboradores."



**La paz**  
 a través del Servicio

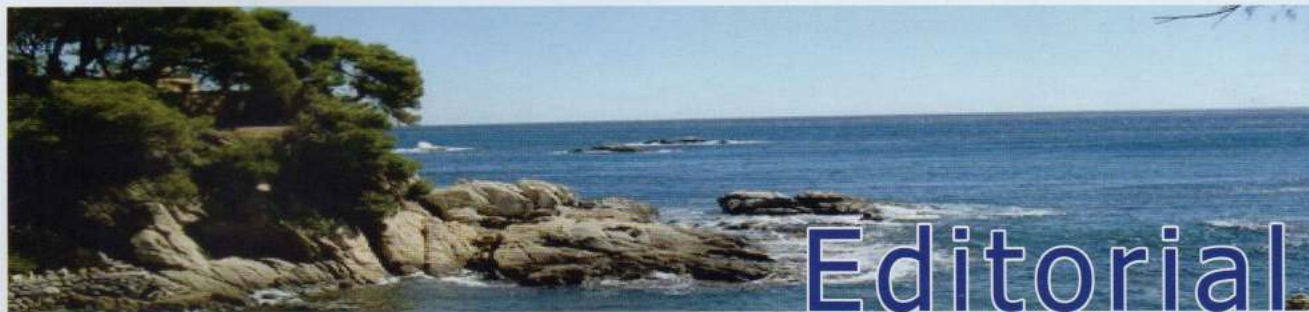


**END POLIO NOW**



**Junta Directiva de RI 2012 – 2013**

- |  |   |  |
|--|---|--|
| <p><b>Presidente</b><br/> <b>SAKUJI TANAKA</b><br/>                 Yashio, Japón</p>                        | <p><b>PAUL KNYFF</b><br/>                 Weesp, Países Bajos</p>                                       | <p><b>Vicepresidente</b><br/> <b>STEPHEN R. BROWN</b><br/>                 La Jolla Golden Triangle, California, USA</p> |
| <p><b>Presidente electo</b><br/> <b>RON D. BURTON</b><br/>                 Norman, Oklahoma, USA</p>         | <p><b>TAKESHI MATSUMIYA</b><br/>                 Chigasaki-Shonan, Japón</p>                            | <p><b>Fiduciarios</b><br/> <b>ANTONIO HALLAGE</b><br/>                 Curitiba-Leste, Brasil</p>                        |
| <p><b>Vicepresidente</b><br/> <b>KENNETH M. SCHUPPERT JR.</b><br/>                 Decatur, Alabama, USA</p> | <p><b>ANNE L. MATTHEWS</b><br/>                 Columbia East, Carolina del Sur, USA</p>                | <p><b>LYNN A. HAMMOND</b><br/>                 Loveland, Colorado, USA</p>   |
| <p><b>Tesorero</b><br/> <b>ELIZABETH S. DEMARAY</b><br/>                 Sault St. Marie, Michigan, USA</p>  | <p><b>SHEKHAR MEHTA</b><br/>                 Calcutta- Mahanagar, India</p>                             | <p><b>JACKSON SAN-LIEN HSIEH</b><br/>                 Taipei Sunrise, Taiwan</p>   |
| <p><b>Directores</b></p>   | <p><b>JUIN PARK</b><br/>                 Suncheon, Korea</p>  | <p><b>JOHN KENNY</b><br/>                 Grangemouth, Escocia</p>   |
| <p><b>JOSÉ ANTONIO F. ANTÓRIO</b><br/>                 Osasco, Brasil</p>                                    | <p><b>GIDEON PEIPER</b><br/>                 Ramar Hasharon, Israel</p>                                 | <p><b>RAY KLINGINSMITH</b><br/>                 Kirksville, Missouri, USA</p>  |
| <p><b>ANN- BRITT ÁSEBOL</b><br/>                 Falun-Kopparvägen, Suecia</p>                               | <p><b>ANDY SMALLWOOD</b><br/>                 Gulfway-Hobby Airport, Texas, USA</p>                     | <p><b>ASHOK M. MAHAJAN</b><br/>                 Mulund, India</p>  |
| <p><b>JOHN B. BOAG</b><br/>                 Tamworth North, Australia</p>                                    | <p><b>BRYN STYLES</b><br/>                 Barrie-Huronía, Ontario, Canadá</p>                          | <p><b>MICHAEL K. McGOVERN</b><br/>                 South Portland-Cape Elizabeth, Maine, USA</p>                         |
| <p><b>KENNETH R. BOYD</b><br/>                 Kerman, California, USA</p>                                   | <p><b>Secretario General</b><br/> <b>JOHN HEWKO</b><br/>                 Kyiv, Ucrania</p>              | <p><b>SAMUEL F. OWORI</b><br/>                 Kampala, Uganda</p>   |
| <p><b>JEAN-MARC CHATEIGNER</b><br/>                 Cholet, Francia</p>                                      | <p><b>Fiduciarios de la FR 2012 – 2013</b></p>  | <p><b>KAZUHIKO OZAWA</b><br/>                 Yokosuka, Japón</p>  |
| <p><b>YASH PAL DAS</b><br/>                 Amballa, India</p>   | <p><b>Presidente</b><br/> <b>WILFRID J. WILKINSON</b><br/>                 Trenton, Ontario, Canadá</p> | <p><b>IAN H.S. RISELEY</b><br/>                 Sandringham, Australia</p>   |
| <p><b>ALLAN O. JAGGER</b><br/>                 Elland, Inglaterra</p>  | <p><b>Presidente Electo</b><br/> <b>DONG KURN LEE</b><br/>                 Seoul Hangang, Korea</p>     | <p><b>JULIO SORJÚS</b><br/>                 Barcelona Condal, España</p>   |
|  |   | <p><b>STEPHANIE A. URCHICK</b><br/>                 Canonsburg-Houston, Pensilvania, USA</p>                             |



## Estimados compañeros rotarios:

Corresponde en esta oportunidad escudriñar en el escenario rotario para ubicarnos adecuadamente en su programación anual desde donde se hace posible lograr el orden adecuado para que nuestra misión de servicios se haga más productiva y mejor aprovechable; y es precisamente en tal sentido que al inicio de la segunda parte de nuestro recorrido en lo que va de este año encaminado hacia la búsqueda constante de la Paz, que nos encontramos con una de las exigencias más importantes establecidas para los fines de lograr nuestros objetivos, es decir y dicho de otra manera, para que el **“Rotario”**, el elemento más importante de nuestra organización, asuma su compromiso desde una voluntad inmersa en un grado de conciencia absolutamente convencido que Rotary constituye un camino de realización personal que busca la plenitud del ser humano desde la opción maravillosa de **“Dar de Si, sin pensar en Si”**

Desde estas premisas asumimos la importancia que debemos asignarle a la formación integral de los socios de nuestra organización, bajo la consigna de que **“Un socio mejor preparado es un mejor rotario”**, habida cuenta que el compromiso sólo es asumido desde el conocimiento, lo cual implica atención esmerada y preferencial y para cuyo fin, la Información Rotaria juega un rol de suma importancia en su misión docente, a fin de lograr que los socios por el compromiso que asumen desde el conocimiento, obtengan el legítimo reconocimiento como ROTARIOS. Sobre este particular sólo nos queda recomendar que aparejada a la Información debería destacarse la Motivación, es decir **“El que debe hacerse y EL porque debe hacerse”**, reflexión necesaria para que el aspirante imbuido de un propósito que va más allá de los límites ordinarios, reconozca el valor de su trascendencia por la misión que asume desde los postulados rotarios.



**JUAN SCANDER JUAYEQ**  
DIRECTOR  
EL ROTARIO PERUANO

CIENTO OCHO AÑOS de fecunda trayectoria por los caminos venturosos de la AMISTAD Y EL SERVICIO, postulados invariables en el contexto de nuestra esencia doctrinaria, han permitido que nuestra organización acreditada por el tiempo y enaltecida por su fecunda trayectoria de servicio, hoy luzca lozana y siempre juvenil, admirada y legítimamente respetada, atenta a los sucesos que intentan depredar los valores que la sociedad en su recorrido histórico registra como consecuencia de una actitud exacerbada por motivaciones estrictamente materiales que superan el sentido de racionalidad, para hacer del hombre su propio instrumento del fracaso que hoy se experimenta desde la sociedad que vive en plena frivolidad y de espaldas a su invariable misión por preservar la dignidad de los seres humanos. De cara a esta penosa realidad, Rotary con su espíritu combativo se impone como alternativa de esperanza para lograr la racionalidad y rescatar la dignidad que por designios divinos le corresponden a todos los seres humanos, inculcando en sus conciencias un sentido de solidaridad que busca como fin último el Bien Común,...y el Bien Común mis queridos amigos es el **CAMINO MAS CERCANO HACIA LA PAZ.**

Mensaje del Presidente de Rotary International - Enero	03
Editorial	05
Mensaje Saludo al EGD Luis Valencia Rivera	07
Saludo del Congreso de la República	08
108 Años de Rotary International	09
Los grandes retos de los rotarios	10
Lema del Presidente Ron Burton	12
Columna del Director de RI. - Enero	13
Nueva delimitación Territorial para los distritos rotarios	14
Nuestros valores fundamentales	16
Reunión Congorpe	18
Plan estratégico de RI	20
Global Outlook	21
Cuenta regresiva a la Convención	29
Mensaje del presidente de la Fundación Rotaria - Enero	30
Mensaje del Presidente de Rotary International - Febrero	31
Las redes sociales en Las empresas	32
Columna del Director de RI. - Febrero	33
Página de la gastronomía peruana	34
Cuenta regresiva a la Convención	35
Mensaje del presidente de la Fundación Rotaria - Febrero	36
Unidos por la paz	37
Dietas de verano	38
Necesidad de una sociedad abierta a la participación femenina	39
Clubes en Acción	40

# Índice ENERO FEBRERO

## DATOS Y CIFRAS

### Rotary

Socios: 1,230,551\*

Clubes: 34,404\*

### Rotaract

Socios: 219,397

Clubes: 9,539

### Interact

Socios: 344,149

Clubes: 14 963

### Grupos de Rotary para Fomento de la Comunidad

Socios: 171,845

Grupos: 7,515

Datos al 28 de setiembre

\*Al 31 de mayo



www.rotary.org

## rotary

Una organización integrada por 1,2 millones de líderes empresariales y profesionales, en más de 170 países, brindando servicio humanitario, fomentando la paz y la buena voluntad en el mundo.

### La prueba cuádruple

De lo que se piensa, se dice o se hace:

- 1) ¿Es la VERDAD?
- 2) ¿Es EQUITATIVO para todos los interesados?
- 3) ¿Crearé BUENA VOLUNTAD Y MEJORES AMISTADES?
- 4) ¿Será BENEFICIOSO para todos los interesados?

**PERÚ**  
www.peru.info

Atardecer en Colán - Piura



**La Revista Regional "El Rotario Peruano" felicita al EGD Luis Valencia Rivera, miembro del directorio de nuestra revista, por la designación en su nuevo cargo en Rotary International como ASISTENTE DEL COORDINADOR DE ROTARY para el período 2013 - 2014.**

**Esta honrosa propuesta llena de orgullo a todos los rotarios peruanos, permitiendo el fortalecimiento de todos los clubes rotarios en la zona 23 B y C.**



**La paz**  
a través del Servicio



CELIA GIAY  
Directora RI, 2013-15

TEL 54.2478.451058  
FAX 54 2478.451054

celiagiay@virtualred.com.ar

## ROTARY INTERNATIONAL

Febrero de 2013.

Señor.  
EGD. Luis Valencia Rivera  
Perú.

Querido Lucho:

Es para mí un gran placer invitarte a servir como **Asistente del Coordinador de Rotary** a partir del 1ro. de Julio de 2013 y por el término de un año.

Esta es una importante posición de liderazgo en Rotary, y espero que te puedas unir al Coordinador de Rotary el EGD Daniel Elicetche y a su equipo para ayudar a fortalecer los clubes rotarios en nuestra zona 23 B y C.

El coordinador de Rotary (CR) y su equipo sirven como recurso para clubes y distritos, en colaboración con el Director de RI. de su zona, el coordinador regional de La Fundación Rotaria, el coordinador de la imagen pública de Rotary y los gobernadores de distrito.

El coordinador de Rotary (CR) y su equipo ofrecen su apoyo y conocimientos a los clubes para hacerlos más fuertes y eficaces. A fin de satisfacer las necesidades específicas de sus áreas, ellos.

- Instan a los rotarios a participar en proyectos de servicio y actividades voluntarias,
- Identifican y comparten mejores prácticas con los dirigentes de clubes y distritos,
- Ofrecen estrategias innovadoras para la captación y conservación de socios,
- Promueven las prioridades y las metas del Plan Estratégico de RI.,
- Ayudan a clubes y distritos a trazar e implementar sus propios planes estratégicos.

Espero tu respuesta a esta invitación tan pronto sea posible. Luis se une a mí para enviarte nuestros más afectuosos saludos.

Celia

Celia Cruz de Giay  
Directora de RI 2013-15

## Congreso de la República saluda a R.I. por su 108° Aniversario



**La paz**  
a través del Servicio



### ROTARY INTERNATIONAL

Estimados amigos rotarios.

“La paz a través del servicio”

El Congreso de la República a través de su Primer Vicepresidente Marco Falconí Picardo, expresa un merecido saludo a R.I. por su 108° Aniversario, celebrado el 23 de Febrero del 2013, transcribiendo la moción a los gobernadores del D-4450, D-4300 y D-4460 y por nuestro intermedio a los clubes Rotarios del Perú y a la presidencia de Rotary International.

Destacando entre otros, el enfoque humanitario que adoptó R.I. aportando su talento, tiempo y dedicación para servir a los más necesitados adoptando el lema que nos identifica “Dar de Sí antes de Pensar en Sí”

Agradecemos a la a.r. Esther Cárdenas, presidenta del RC Lince, por la gestión realizada para la obtención de dicho reconocimiento.

Es un honor para nosotros recibir esta consideración especial y hacerlo extensivo a los socios rotarios del Perú y de Rotary International.

Estamos seguros que con este reconocimiento, fortaleceremos nuestra imagen y presencia en nuestra comunidad.

Rotariamente,

Miguel Saavedra Leveau

GD-4450, RI  
2012-2013



# 108 AÑOS



## DE ROTARY INTERNATIONAL

Por **José Ignacio Martínez Otero**  
**Presidente de Congorpe 2012-2013**

Estimados Gobernadores y Ex Gobernadores del Perú:

El 23 de Febrero Rotary International cumple 108 años de creación. Es una oportunidad propicia para hacerles llegar un cordial saludo y compartir con ustedes algunas reflexiones sobre nuestra institución.

Cuando un socio ingresa a un club rotario su primer deber es asumir su compromiso de servir, Rotary es una filosofía de vida que procura reconciliar el constante conflicto entre el deseo de beneficiarse y el deber de servir a los demás.

Rotary es un quehacer compartido es contribuir a construir un mundo más humano, un mundo en el que no sean indiferentes los sufrimientos, las injusticias y la ausencia de felicidad. Los rotarios debemos dedicar nuestro tiempo y capacidad a servir al prójimo, allí encontraremos la alegría que enriquecerá nuestra vida y también la vida de los demás.

Este año que celebramos los **108 años de servicio**, debemos centrar nuestros esfuerzos en fomentar la paz de distintas maneras. Es necesario unir nuestros clubes y Distritos con el fin de promover y fomentar la comprensión, financiar proyectos para combatir el hambre, las enfermedades y la pobreza.

Como personas nos sentimos inspirados a valorar la cooperación por encima de la competencia y el bien común por encima del beneficio personal. A Través de la auto reflexión, reconocemos que ninguno de nosotros es perfecto y que todos podemos aprender de los demás.

Demostremos con nuestro trabajo, nuestras ideas y nuestros proyectos que somos una élite de personas con vocación de servicio, que fomentamos la amistad y que estamos comprometidos con nuestras comunidades, preferentemente con los más necesitados y humildes, con las personas que sufren de distintas incapacidades, con los que no saben leer ni escribir y viven en el oscurantismo, con aquellos que

---

**“Todo nuestro trabajo es solo una gota en el océano. Pero si no pusiera esa gota, el océano tendría una gota menos”.**

---

escasos recursos, con quienes patentizan urgentes necesidades como la salud, la alimentación, y cualquier otro recurso esencial para dignificar la vida humana, como el agua por ejemplo, los niños siempre serán nuestra prioridad en el afán de construir desde las bases la persona que la sociedad requiere para alcanzar la plenitud de su existencia, y como corolario a todas estas y otras inquietudes siempre estará en el horizonte de Rotary, **LA PAZ Y LA COMPRENSION MUNDIAL** Recordemos que cada uno de nosotros debe aprovechar la oportunidad que nos brinda Rotary de ejercer influencia en la vida de quienes nos rodean. Los exhorto a seguir contribuyendo con su tiempo, conocimientos y proyectos, sin pretender a cambio el logro exclusivo del vanidoso Reconocimiento o cualesquier otro beneficio que contribuya de forma exclusiva a elevar nuestro Ego.

Actuemos inmersos en el torrente del **SERVICIO**: “Dar de sí antes de pensar en sí”. Es el móvil que nos empuja a servir al prójimo en actitud que responde a nuestra propia necesidad por crecer Como suscribiera la Madre Teresa de Calcuta “**Todo nuestro trabajo es solo una gota en el océano. Pero si no pusiera esa gota, el océano tendría una gota menos**”.

Por último, estoy plenamente convencido que la fortaleza y grandeza de Rotary reside en su potencial humano, son ustedes estimados Gobernadores y los socios de todos los clubes del Perú quienes convierten a Rotary en una gran organización de servicio.

**FELIZ ANIVERSARIO 108 DE ROTARY INTERNATIONAL**



Escuela de Instrucción Rotaria  
del Rotary Club de Santiago del Estero  
"para llevar Rotary a todos los rotarios"

Rotary Club de Santiago del Estero Distrito 4835 República Argentina

# LOS GRANDES RETOS DE LOS ROTARIOS

**H**ay tantas, mejor dicho miles y millones de personas que han ingresado y salido de Rotary sin saber exactamente ¿a dónde habían ingresado? y ¿por qué habían ingresado?, lo que si saben, es el porqué dejaron de pertenecer "a los Rotarios", como ellos dicen, y esa razón, real o auto justificada, les dejó una mala impresión de lo que son los Rotarios y de lo que es Rotary.

Pareciera que existen varios Rotary:

- a) el de aquellos que dejaron de ser Rotarios y que tienen una visión mediocre o negativa de la organización;
- b) Quienes nunca fueron Rotarios, simplemente socios, que les costaba mucho trabajo el pagar sus cuotas y el colaborar en las actividades del club;
- c) otros, que están aún en Rotary, porque les conviene seguir en el Club, porque obtienen alguna ventaja con serlo;
- d) y aquel otro grupo de Rotarios convencidos que saben realmente lo que es Rotary: **"Una de las organizaciones de Servicio más importantes y de mayor prestigio en el mundo"**, y que igualmente saben que Ser Rotario es un privilegio que va mas allá de las reuniones semanales, más allá de los problemas administrativos del club, más allá del compañerismo y la amistad y mas allá de las obras de servicio en la comunidad, que son parte del sentimiento y la conciencia de que Rotary realmente es el **"amor en acción"**, recordando que **"La única manifestación del amor es el servicio"** y Rotary es una organización de servicio, la primera y la única que posee determinadas características que no solamente le permitieron haber atravesado sin mancha por todo un siglo de conflictos y grandes guerras, teniendo paradójicamente entre sus miembros a Clubes y Rotarios de casi todos los países que entre sí se habían declarado enemigos en esos conflictos.

¡Qué gran lección de diplomacia dio Rotary durante el siglo pasado! A tal grado que demostró que era totalmente factible conformar una organización internacional que tuviera un interés común, que demostrara "la Unidad en la Diversidad" tomando como base que es más lo que nos une que lo que nos divide, y que "No comprendemos porque no amamos y

que no amamos porque no comprendemos"

Rotary ha llegado en muy buena forma hasta hoy, gracias también a los **"soñadores y constructores"**, a tantos que han aportado de su tiempo, trabajo y talento.

Existen ejemplos claros desde el principio: Paul P. Harris, primero como soñador y después como constructor de la Fundación Rotaria; Chesley "Ches" Perry, el primer Secretario General de Rotary Internacional, que durante sus 32 años de servicio en ese cargo fue "El Gran Constructor" o como lo expresara el mismo Paul P. Harris: "Fue el Gran Arquitecto de Rotary"; Arch Klump el soñador de lo que sería La Fundación Rotaria y Carlos Canseco, como soñador y constructor del programa humanitario más importante que organización alguna haya intentado jamás.

Los soñadores necesitan de los constructores y los constructores necesitan de los soñadores, aunque en ocasiones a los constructores les gusta soñar y a los soñadores les gusta construir, o sea, pagar el precio de hacer sus sueños realidad, lo que es necesario saber es que los soñadores nunca dejan de soñar y los constructores nunca dejan de construir, y que lo que mantiene vivos a ambos es que nunca acaban la tarea, nunca acaban de soñar y nunca acaban de construir, como si los sueños y el trabajo fueran metas constantes y nunca caminos.

Esa es la gran diferencia, ser felices cuando se sueña y cuando se trabaja y eso solo se logra cuando las metas son simples consecuencias de la alegría de "ser" y de la felicidad de "hacer" y esa alegría y esa felicidad se logra cuando lo que se sueña y lo que se trabaja involucra el bienestar de otros, pero a su vez eso solamente se logra cuando los sueños y el trabajo ya no son una necesidad, cuando ya se puede tener el privilegio de servir y eso aún crece y se hace infinito cuando se disfruta el "darse" antes que el simplemente "dar"

En toda esta historia existe "algo" que ha hecho que los Rotarios, los verdaderos, estén siempre dispuestos y

En toda esta historia existe “algo” que ha hecho que los Rotarios, los verdaderos, estén siempre dispuestos y pendientes para ayudar, para colaborar, para dar y darse, para soñar y construir, esa característica que tienen solo algunos seres humanos, ... ese algo se llama: “Liderazgo”.

pendientes para ayudar, para colaborar, para dar y darse, para soñar y construir, esa característica que tienen solo algunos seres humanos, porque nacen con ello o porque lo adquirieron durante su vida, o porque ya nacieron con el instinto y aprendieron lo demás, ese algo se llama: “Liderazgo”

Los soñadores y los constructores deben ser, por necesidad, líderes y por obligación, honestos, sinceros y transparentes, en una sola palabra: éticos. Hablar de las posibilidades que tiene una persona que detenta cualquier tipo de poder, de ejercer bajo su sombra el lado oscuro del liderazgo, no es tema de este escrito, aunque si es tema Rotario.

**“Pareciera que en el mundo cada día existen menos líderes y que Rotary reciente esta escasos, sin embargo, por muy pocos líderes que existan en el mundo, existen los suficientes para que Rotary pudiera tener 10 millones de Rotarios, todos líderes...”**

Tal vez nos hace falta el volver a leer y volver a comprender, no conformarnos con las diversas interpretaciones que nos dan quienes tratan de enseñarnos lo que Rotary es y lo que significa, porque cada quien nos habla de nuestra organización de muy diferente manera; la parte emocional de Rotary sí puede ser interpretada, y los diferentes sentimientos hacia Rotary nos enriquecen, lo que no puede ser motivo de interpretación son los Estatutos y los Reglamentos, por lo que no podemos ser auténticos rotarios si no los leemos, los asimilamos y hacemos del Manual de Procedimiento nuestro libro de cabecera, nuestra fuente de información y de inspiración diaria.

Ahora bien, cuando se habla de retener socios, porque se van muchos cada año en el mundo Rotario, se pierde un poco la noción de Rotary, porque si se cuidara el ingreso de los socios, si ingresáramos a líderes profesionales de la sociedad en donde vivimos, si el club funcionara con un organigrama que reflejara el

equilibrio del servicio en la Cinco Avenidas, si lo primero en el Club fuera el Socio, antes de cualquier actividad de servicio, si los socios estuvieran involucrados y “**Dieran de Si Antes de Pensar en Sí**”, dedicando dos horas a la semana al Club, independientemente de las reuniones formales, entonces los socios se convertirían en Rotarios y jamás dejarían de serlo, hasta el día de su muerte.

Rotary International, a través de La Fundación Rotaria, está atrayendo millones y millones de dólares de Gobiernos y Fundaciones de todo el mundo porque “**Somos Confiables**”, porque somos honestos y nos manejamos con transparencia, eso nos debe llenar de orgullo, pero igualmente nos da una enorme responsabilidad: “**el ser confiables, honestos y transparentes**” nosotros mismos, en nuestra vida privada, profesional y pública y demostrando coherencia entre lo que pensamos, decimos y hacemos, por lo tanto, como lo predijera el pasado Presidente de R.I Bichai Ratakul, “**El segundo siglo de Rotary tendrá que ser el siglo de la ética, sino no sobreviviremos**”

También se habla de una depresión Rotaria, de un desánimo y de falta de liderazgo, no cabe duda que “**En el fondo la tristeza es realmente pereza, porque nada cuesta menos trabajo que estar triste**”.

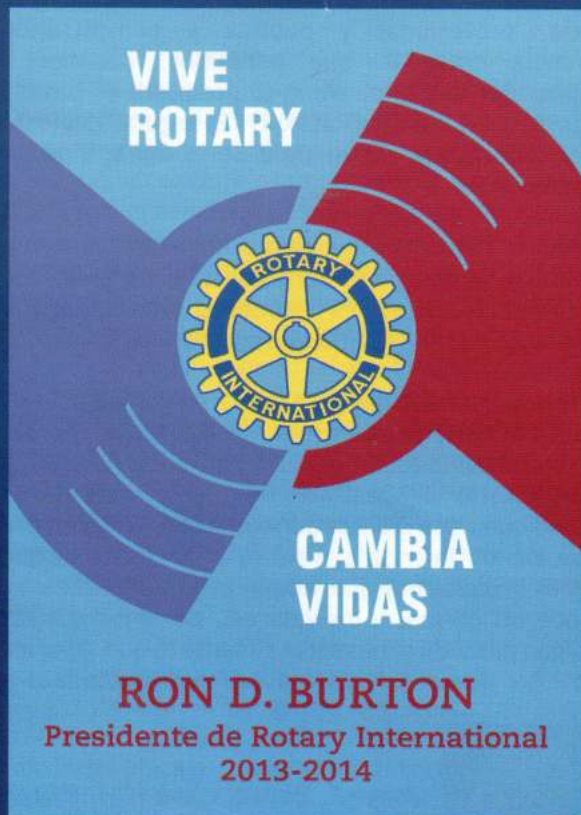
En conclusión mis amigas y amigos, si en verdad quieres o amas a Rotary, demuéstalo, simplemente con tus actos, y utilizando todos los días y con mucho orgullo tu “**Botón Rotario**”, capacítate, porque Rotary ya no es el mismo que hace 3 años, aunque su esencia siempre seguirá siendo la misma, vale la pena saber lo que Rotary es el día de hoy, ¡participa, actúa, ejemplifica y defiende las normas y los valores!, no dejes que los años sigan pasando sin sentir realmente lo que significa Ser Rotario. ¡Esa es nuestra mayor responsabilidad!



**Jorge E Bayter Lissa (Q.E.P.D)**  
PDG D 4270  
Colombia



Dentro de la Filosofía de Ron Burton, debemos comprometernos más como rotarios para lograr mejorar la vida de nuestros semejantes.



## Presidente R.I. 2013 -2014 Ron Burton presenta el Lema que lo acompañará en su periodo

**E**n 2013-2014, el Presidente de RI Ron Burton exhortará a los rotarios a *Vivir Rotary, Cambiar Vidas*. El presidente anunció el lema de RI durante la Sesión Plenaria de Apertura de la Asamblea Internacional, en San Diego, California, el evento anual de capacitación para los gobernadores entrantes.

*"Para impulsar el servicio de Rotary, tenemos que asegurarnos de que cada rotario viva Rotary de la misma manera que cada uno de nosotros en este día",* indicó Burton. *"Tenemos que cerciorarnos de que cada rotario desempeñe un papel significativo, que todos estén aportando y que se valoren sus esfuerzos"*.

Burton afirmó que el lanzamiento el próximo julio del nuevo modelo de subvenciones de la Fundación Rotaria, la Visión Futura, hace de nuestra época un gran momento para ser rotario, y añade que dicho modelo utilizado por los 100 distritos pilotos desde 2010, significa una nueva era para la Fundación y ayudará a los rotarios a imbuirse de entusiasmo respecto a la capacidad de Rotary de cambiar vidas. Burton solicitó a los gobernadores entrantes que tomen la iniciativa de ayudar a los clubes durante la transición, con la asistencia de los presidentes de los comités distritales de la Fundación Rotaria, quienes asistieron a la Asamblea este año. Las sesiones de capacitación se centran mas que nada en preparar a estos líderes para que sean expertos en el nuevo modelo de subvenciones.

Burton también hace referencia al desarrollo de la membresía, una de las responsabilidades que deben cumplir todos los rotarios. Al respecto, mencionó que aunque había sido socio activo del Key Club, programa juvenil de Kiwanis International, en vez de afiliarse a Kiwanis terminó afiliándose a Rotary por una razón muy sencilla: el club rotario de Norman, Oklahoma, lo invitó.

*"Hay que pedir",* recalcó Burton.

El presidente electo añadió que la tarea no concluye con la afiliación de un nuevo socio: *"No se termina hasta que el socio este plenamente inmerso en Rotary, se sienta inspirado por Rotary y utilice el poder del servicio de Rotary para cambiar vidas"*.

José Antonio Figueiredo Antório

## Un mensaje para todas las familias

En este nuevo año, vamos a unir nuestra fuerza y pensamiento

En este inicio de año, cuando reflexionamos sobre la vida, pensemos en la felicidad de vivir junto a todos los que nos son para que encontremos la plenitud de vivir en familia

A fines de 2012, el Rotary International destacó a la familia como célula mater de nuestra existencia. He recorrido diversas regiones de Brasil, de América del Sur y otras partes del mundo y he observado en el semblante de rotarios, rotaractianos, interactianos, rylenses, intercambiados y becarios que el Rotary forma una gran familia en el ámbito mundial. Es dignificante ser recibido en diversas partes del mundo por ejemplo, Portugal, Tailandia, Argentina, Uruguay, Chile, Bolivia, Estados Unidos, etc. con el mismo cariño y amistad que recibimos de nuestra esposa, madre, padre, hijos, nietos y agregados cuando nos encontramos en nuestra casa. Me sentiría sumamente gratificado si todas las familias rotarias tuviesen la felicidad de haber formado una familia tan linda como la mía. Recibí un legado de mis padres, que lamentablemente ya no están viviendo con nosotros, pues partieron para el oriente eterno, pero al cual busco dar continuidad.

Mi mujer, Ana Lúcia, y quien les escribe, hemos tratado, por medio de diálogos constantes, mantener las enseñanzas y experiencias que nos dieron nuestros padres. Aprendimos que es importantísimo reunirnos por lo menos una vez por semana, compartiendo la mesa, los alimentos y conmemorando la alegría de vivir en unión. Nos reunimos en el trabajo, en la vida en sociedad, en las fechas festivas (cumpleaños, casamientos, bautismos, Día de la Madre, Día del Padre, Pascuas, Navidad, Año Nuevo), vacaciones y en viajes. Gracias a esa unión de pensamientos, diálogos y convivencia, podemos considerarnos personas sumamente felices.

Es sumamente importante mantener nuestra creencia en un Dios Supremo, pues gracias a Él estamos aquí, gozando de esta magnífica vida que Él nos proporcionó a través de nuestros padres.

En este inicio de año, cuando reflexionamos sobre la vida, pensemos en la felicidad de vivir junto a todos los que nos son importantes - la familia, los compañeros de trabajo, los amigos, los compañeros del Rotary y toda la sociedad a fin de encontrar la plenitud de vivir en familia.

Que Dios nos bendiga y nos proporcione un año nuevo extraordinario con paz, salud, alegría, amistad y felicidad.

### YA NO MÁS EX O PAST

De acuerdo con una propuesta aceptada en el último Instituto Rotary en Brasil, realizado en Vitória en septiembre de 2012, quedó decidido que los exadministradores del Rotary en el país no serán designados en el futuro por los prefijos ex o past. Se propuso que todos los cargos sean seguidos del año de ejercicio en la función. Así, por ejemplo, presidente del Rotary International 2012-2013; director del Rotary International 2011-2013; gobernador del Rotary International 2012-2013; presidente del Rotary Club 2012-2013.

Con esta deliberación, la plenaria del Instituto elimina la designación, a veces peyorativa de ex, de aquellos que dedicaron parte de sus vidas al trabajo en el Rotary.

### ENCUENTROS DE GOBERNADORES

Ana Lúcia y quien les habla compartimos momentos de mucha felicidad, aprendizaje, experiencia, amistad y compañerismo al participar en algunos encuentros en Argentina y Brasil. En los feriados de nuestra Proclamación de la República y Conciencia Negra, participamos en La Falda, Córdoba, de un encuentro de anteriores, actuales y futuros gobernadores de distritos argentinos, momento en el cual dialogamos sobre diversos asuntos rotarios de relevancia para nuestra organización. A seguir, participamos en las Regos de Porto Alegre, en Río Grande do Sul, y Chapecó, en Santa Catarina.

Los rotarios y cónyuges nos emocionaron sobremanera con el cariño, amistad y hospitalidad que nos ofrecieron, desde nuestra llegada a los aeropuertos hasta nuestro embarque de retorno. Es impresionante como una autoridad rotaria es recibida en partes de Brasil y de América del Sur. Normalmente hacemos visitas y somos recibidos por los alcaldes y demás autoridades de los municipios, como si fuésemos verdaderos jefes de Estado.

### QUÉ SON LOS REGOS Y CONGOS

En las reuniones de Gobernadores (Regos) y en los Consejos de Gobernadores (Congos), los administradores anteriores, actuales y futuros discuten, dialogan e intercambian experiencias sobre los asuntos rotarios pasados, las tendencias de los trabajos realizados y las perspectivas para el futuro. Hicimos una nueva propuesta para esos encuentros, eliminando el monólogo que permeaba los eventos anteriores y proponiendo la participación de todos los involucrados. En ese aspecto, sentimos una vibración mayor.

Solicitamos a los chairmen y gobernadores anfitriones que eliminasen festividades en exceso y enfocasen sus palabras, dirigiéndolas solamente a los administradores rotarios. Por el feedback que se nos dio, creemos que estamos encontrando un nuevo modelo de encuentros eficaces para este momento.

¿Por qué decir para este momento? Pues el mundo camina en constante mutación y precisamos adaptarnos a la realidad del hoy. Es necesario, para el fortalecimiento de nuestra organización, que transformemos nuestras maneras de actuar. Hoy en día, las palabras de orden son la motivación, el conocimiento, la actualización, la competencia, la amistad y el cariño. Las críticas deben transformarse en actitudes positivas. Los celos, la envidia y el antagonismo no forman parte del vocabulario rotario.

Vamos a unirnos, vamos a ser familia, tratemos de darnos las manos en un solo pensamiento, pues unidos somos una fuerza imbatible. En ese ímpetu, abrazaremos al mundo, erradicaremos la polio, minimizaremos los problemas sociales y estaremos más próximos de la felicidad.

Feliz 2013, con la Paz a través del Servicio.

**“Somos una sola familia y que la división administrativa no es ningún obstáculo para fortalecer nuestra amistad y el respeto que nos concedemos...”**

## **LA NUEVA DELIMITACION TERRITORIAL PARA LOS DISTRITOS ROTARIOS DEL PERÚ**

**E**l 13 de Marzo de 2013, La Junta Directiva de Rotary International, ha procedido a tomar una decisión final sobre las descripciones territoriales que corresponderán a los nuevos Distritos 4455 y 4465 a partir del 1° de Julio del presente año y que reproducimos a continuación

### **Decisión: La Directiva**

Reorganizar los clubes de los Distritos 4300, 4450 y 4460 (Perú) en dos distritos a partir del 1° de julio de 2013, los cuales llevarán los números 4455 y 4465 y tendrán las siguientes descripciones territoriales:

**4455, PERÚ—la parte sur, regiones de Apurímac, Arequipa, Ayacucho, Cuzco, Huancavelica, Ica, Madre de Dios, Moquegua, Puno, Tacna y la parte de la región de Lima que incluye a las provincias de Huarochiri, Yauyos, Cañete y Lima;**

**4465, PERÚ—la parte norte, regiones de Amazonas, Ancash, Cajamarca, Huánuco, Junín, La Libertad, Lambayeque, Loreto, Pasco, Piura, San Martín, Tumbes, Ucayali, la Provincia Constitucional de Callao y la parte de la región de Lima que incluye a las provincias de Barranca, Cajatambo, Huaura, Oyón, Huaral y Canta.**

**Enmienda por consiguiente; el punto 1 de la decisión 120 de octubre de 2012.**

Esta decisión, invita a los Clubes y Rotarios Peruanos, agrupados en dos distritos, a prepararse para el futuro. Construir un presente lleno de optimismo y demostrar que uno de los valores fundamentales, como es el

Compañerismo, ha de permitir que se formulen planes conjuntos, dirigidos a contar con clubes sólidos, que sean flexibles e innovadores, para generar un impacto positivo en la membresía y realcen la imagen pública de Rotary en nuestras comunidades.

Es indudable, que esta decisión, presentará algunas dificultades, debido a la geografía del territorio Nacional, sin embargo, el optimismo, compañerismo y buena voluntad, ha de permitir superarlas, pensando en que somos una sola familia y que la división administrativa no es ningún obstáculo para fortalecer nuestra amistad y el respeto que nos concedemos los hombres y mujeres de buena voluntad.

Quisiera expresar a nuestros Líderes Distritales, actuales y futuros, mis más sinceras felicitaciones, por la defensa de sus convicciones y la altura de sus decisiones. Los rotarios recordaremos esta circunstancia y reflexionaremos sobre los motivos que nos llevaron a perder un Distrito, para que esto nunca vuelva a suceder y trabajemos unidos para fortalecernos, seguir soñando y haciendo lo necesario para que en un futuro cercano, estemos en la capacidad de solicitar la formación de un tercer Distrito en territorio Peruano.

Mientras tanto, preparemos a las Nuevas Generaciones, acerquémonos a los jóvenes, implementemos proyectos significativos y propiciemos la práctica de los valores fundamentales, en cada uno de nuestros actos.

**Luis Valencia Rivera**  
**Gobernador 2009/2010**  
**Distrito 4460 RI.**

## DIST. 4465

Amazonas, Ancash, Cajamarca, Huánuco, Junín, La Libertad, Lambayeque, Loreto, Pasco, Piura, San Martín, Tumbes, Ucayali, la Provincia Constitucional de Callao y la parte de la región de Lima que incluye a las provincias de Barranca, Cajatambo, Huarura, Oyón, Huaral y Canta.



## DIST. 4455

regiones de Apurímac, Arequipa, Ayacucho, Cuzco, Huancaavelica, Ica, Madre de Dios, Moquegua, Puno, Tacna y la parte de la región de Lima que incluye a las provincias de Huarochirí, Yauyos, Cañete y Lima.



# Nuestros Valores Fundamentales



Discurso de Kalyan Banerjee  
Ex Presidente de RI  
durante la Asamblea Internacional  
San Diego, USA,

**B**uenos días y namashkar. Me complace compartir estos momentos con ustedes, los líderes rotarios del futuro. Sé que muchos de ustedes han venido de muy lejos y aunque ya llevan cuatro días en la Asamblea, estoy seguro de que el entusiasmo de estos días los ayuda a superar el desfase horario que quizá les siga quitando el sueño a muchos de ustedes. Este entusiasmo es necesario, ya que se encuentran inmersos en una semana de intenso trabajo aquí en San Diego. Con toda sinceridad, los comprendo perfectamente. Yo también sé lo que es salir del avión tras un viaje desde el otro lado del planeta y comenzar a trabajar de inmediato. El reloj de la pared indica una hora y su reloj pulsera marca otra; intentan adaptarse a la hora oficial pero el reloj biológico dice: "me rindo". Sin embargo todos sobrevivimos a esta experiencia y la disfrutamos. Como rotario veterano de unos cuantos eventos de este tipo, les aseguro que mientras estén en San Diego no les va a quedar mucho tiempo para dormir.

Pero van a salir motivados y quizá asombrados por la experiencia que están viviendo.

Es más ¿cómo no sentirse impresionados? Basta con mirar a su alrededor. El panorama en esta sala es asombroso: 530 hombres y mujeres de todos los confines del mundo y de más de 200 países. Al desplazarse en los abarrotados ascensores del hotel ven gente vestida con trajes que jamás han visto y oyen conversaciones en idiomas que son totalmente desconocidos.

Y lo que es verdaderamente asombroso es que todos nos maravillamos ante el milagro de Rotary, porque todos vinimos por los mismos motivos. Nos reunimos aquí porque amamos a Rotary. Estamos aquí porque Rotary hace posible que realicemos buenas obras y porque queremos hacer mucho más. Pero, más que nada, lo que verdaderamente me fascina, es un aspecto en el cual no solemos pensar, la increíble diversidad de Rotary y la oportunidad de hacer y brindar amistades, comenzando por nuestro propio club y distrito. A menudo me he preguntado sobre la genialidad de Paul Harris y su fantástica idea de congregar a buenas personas, personas honradas, en torno a la amistad, la cordialidad y la buena voluntad. Y cuando se reúnen personas de distinto origen que a lo largo de su vida han realizado distintas tareas, ¿no es precisamente la diversidad

reinante la que genera un ambiente de alegría y dinamismo que contribuye a nuestro acercamiento y nos estimula? El propio Paul Harris dijo en cierta ocasión que **Rotary debe ser evolucionario en todo momento y algunas veces revolucionario**. Es natural, entonces, que incluso en aquellos primeros días de la organización estaba claro que aunque congregarnos era en sí un magnífico comienzo. La razón por la cual nos reunimos ha de ser la labor que juntos realizamos, el servicio que brindamos y las diferencias que marcamos en nuestras comunidades. Es más, el compañerismo en nuestros clubes es el factor que propicia un ambiente en el cual servimos más y mejor. He comprobado, asimismo, que cuando un club cuenta con socios nuevos y otros de larga trayectoria, se genera un ambiente vivaz y acogedor y todos los socios se unen para hacer mucho más.

Cuando alguien pregunta que es Rotary y resumir nuestra respuesta en pocas palabras nos presenta ciertas dudas, debemos hablarle sobre los pilares que han hecho posible la solidez de Rotary durante más de 100 años: servicio, compañerismo, diversidad, integridad y el más obvio corolario: liderazgo.

Siempre nos hemos mantenido fieles a nuestros Valores fundamentales, las raíces del árbol rotario que hacen que sus ramas se abran con amplitud y fortaleza, a través de sus más de 34,000 clubes.

Rotary es como un árbol enorme y majestuoso que crece sin cesar.

Y ahora pasemos a otro tema. Aunque el compañerismo y la diversidad son nuestras fortalezas, lo que verdaderamente caracteriza a los rotarios es nuestro enfoque en la integridad, nuestro compromiso de observar elevados niveles de ética en nuestros negocios y profesiones, nuestra moral y los valores que sustentamos. En este aspecto nos manejamos mejor que cualquier otra organización, a través de nuestra avenida de servicio a través de la Ocupación. Ninguna otra organización pone de relieve esta faceta mejor que nosotros. Creo que es importante que los rotarios sirvan de ejemplo para nuestras



comunidades y debemos comenzar por los aquí presentes. Los elevados estándares que establecemos y nuestro nivel de acatamiento de los mismos establecen nuestra credibilidad.

A menudo me he referido a la historia de Gandhi sobre la época que pasó en la cárcel de la ciudad de Nagpur India. Las autoridades autorizaban que su esposa, Kasturba, lo visitara una vez por semana durante una hora. En cierta ocasión, uno de los nuevos carceleros, por respeto a la privacidad de Gandhi, los dejó solos para que pudieran comunicarse. Sin embargo, cuando regresó, Gandhi y su esposa estaban tomados de la mano pero sin pronunciar palabra alguna. El guardián estaba perplejo.

"Ocurre algo Sr Gandhi?"-preguntó. "¿Se encuentra bien?" Gandhi sonrió y dijo: "Estimado señor: usted conoce las reglas mejor que yo. Los presos no pueden conversar con nadie a menos que esté presente un carcelero, y yo no tengo ninguna intención de infringir las reglas"

¿Tenía sentido la actitud de Gandhi? ¿Era impráctica? Quizás. Hacer lo correcto a veces suena insensato e impráctico, especialmente a corto plazo. Sin embargo, si menoscabamos los principios y valores legales o morales, perjudicamos a la sociedad y nos perjudicamos a nosotros mismos.

En una reciente ceremonia de graduación en la Facultad de Administración de Empresas de Bangalore, el orador instó a los presentes a recordar que aunque la conducta ética parezca difícil o incluso insensata, si sucumbieran a la tentación de transigir en cuanto a la integridad y la ética no llegarían muy lejos en su carrera profesional. La mejor manera de avanzar es aplicar los criterios de moral mas elevados a la propia vida y si en algún momento cumplirlos les significa un desafío, en vez de cambiar los principios éticos lo mas aconsejable es cambiar de vida.

Ahora bien, ese orador verdaderamente tenía el alma de rotario. Nosotros los rotarios siempre debemos promover las mejores prácticas empresariales y predicar con el ejemplo. Y por supuesto, insisto en que hay que comenzar por los aquí presentes en esta sala. La integridad en la vida y los negocios es nuestro punto de partida. Y el compañerismo y la diversidad son los elementos que nos unen a todos. Sin embargo, lo principal, la razón de ser de nuestra presencia aquí, el factor que nos motiva a seguir afiliados a nuestro club y vinculados con Rotary, tiene que ser nuestro trabajo. Tiene que ser el servicio, la diferencia que marcamos, ya sea a nivel de nuestras comunidades locales, o consagrados a impulsar la unión del mundo, la unión de clubes y distritos, y de organizaciones gubernamentales y no gubernamentales, agencias de la ONU y todo lo demás, para erradicar una enfermedad de la faz de la Tierra. En los últimos minutos les estuve hablando sobre nuestros valores fundamentales y sobre el servicio, porque todo lo que hacemos en Rotary, como rotarios y como líderes en general, tiene que estar basado en los valores fundamentales, el servicio y la confianza. Si resumiéramos todas la cualidades de un magnifico líder en una sola palabra, esa palabra sería Confianza.

Pase lo que pase, los grandes líderes no se adjudican más méritos ni cargan con menores responsabilidades que los que

les corresponden. Si los consultan porque tiene un problema estarán preparados y dispuestos a ayudar. Su función no es juzgar ni criticar sino ayudarlos a percibir el problema en cuestión con mayor claridad para ayudarlos a solucionarlo. Un gran líder es una persona en la cual pueden confiar y aunque no necesariamente tendrá todas las respuestas, será capaz de encontrarlas. Los líderes son personas que saben escuchar y, lejos de desestimar sus inquietudes, dedican tiempo a considerarlas seriamente.

¿Cuál es la regla de oro del liderazgo excepcional? En Rotary es algo muy sencillo. Llegar a ser líder sobre quien todos en el distrito digan: "Si alguna vez llevo a ser gobernador, quisiera ser como el gobernador tal o la gobernadora cual". En nuestra organización, uno de los elementos fundamentales de liderazgo es servir de ejemplo. En Rotary, liderar no es como liderar en cualquier otra organización. Ustedes ejercen el liderazgo entre iguales, o incluso, entre personas que llegan a un nivel aún más alto que ustedes. Su función no es dar ordenes sino brindar respaldo. Y el cargo lo ejercerán durante solo un año así que no tendrán mucho tiempo para vanagloriarse, pero tampoco para hacer sus tareas, o sea que hay que ponerse en movimiento desde ya. Y desde luego, una vez concluido su mandato ya saben a donde regresarán, directo a su antiguo asiento en el club, para que otro rotario tome posesión del cargo vacante.

Aunque el mandato del gobernador es de solamente un año, es natural que cada uno de nosotros desee dejar su marca. Pero les digo que si intentan comenzar de cero y realizar una obra monumental que los destaque en solo un año, lo más seguro es que fracasen. Para tener éxito hay que mirar mas allá de uno mismo, mas allá de su año y fijarse objetivos a largo plazo: la salud de los clubes, la comunidad nuestra organización.

Entonces al comenzar el año rotario 2013 -2014 recuerden que lo mejor que pueden hacer por su distrito es dejarlo en mejores condiciones que cuando asumieron el cargo. La cuestión no es "¿Qué pueden hacer en un año? sino "Hasta donde pueden impulsar al distrito en solamente una año? O sea, sobre que base pueden construir que pueden emprender, que pueden hacer para que sus clubes sigan funcionando y sigan avanzando y sigan cumpliendo la misión de mejorar vidas aun mucho después de la conclusión de sus mandatos?

Cada uno de nosotros tiene que recordar que, en última instancia, no importa quién tuvo una buena idea o a quién se atribuya el mérito. La ex Primera Ministra Indira Gandhi dijo en cierta oportunidad que en el mundo hay dos tipos de personas: los que hacen el trabajo y los que se llevan la fama. Intenten quedarse siempre en el primer grupo ya que ahí hay menos competencia.

Queridas hermanas y hermanos, recuerden que, en definitiva, lo mas importante no somos nosotros ni la labor que tenemos asignada, sino el trabajo realizado.

Buena suerte y que Dios los bendiga.

# REUNIÓN CONGORPE, 11 DE ENERO 2013

**A**stiereron: Por EL DISTRITO 4450: EGDs. Sonia González de Uribe, Tulio Uribe Pomacóndor, Julio Saetone Dolci, Niwel Dávila Picón, Julio César Silva Santisteban, Gustavo Gross Cuadra, Hildebrando Bustamante Seminario, Luis Zapata Rivas, César Silva Medina y el Gobernador Miguel Saavedra Leveau.

DEL DISTRITO 4460: EGDs. Juan Del Canto Patroni, Luis Niño Olaya, Ignacio Martínez Otero, Manuel Zapata Otero, Luis Valencia Rivera, Rodrigo Cueva Escobedo, la Gobernadora Electa Norma Pereira de Arribasplata y el Gobernador Juan Simon Aponte.

La reunión se inició a las 12:30 pm. en el local de Rotary Club de Lima, bajo la conducción del Presidente de CONGORPE José Ignacio Martínez Otero; lo acompañaban en la mesa de honor: Miguel Saavedra y Juan Simon, gobernadores de los Distritos 4450 y 4460 respectivamente y EGD Gustavo Gross, Ex Director de RI.

En Secretaría, la destacada participación de la EGD Sonia de Uribe.

Se dio inicio a la reunión con la primera parte de la agenda: Brindar asesoramiento y preparación a los gobernadores electos de los distritos 4450 y 4460, próximos a viajar a la Asamblea internacional en San Diego, California, USA.

En este capítulo intervinieron los gobernadores en ejercicio, Juan Simon y Miguel Saavedra, quienes dirigiéndose a Norma, Gobernadora Electa, compartieron sus más recientes experiencias, desde la etapa de su preparación en la Asamblea Internacional, hasta lo que va del año. Ambos destacaron desde diferentes puntos de vista, el lema de su año LA PAZ A TRAVÉS DEL SERVICIO, coincidiendo en que "Todo reto es una oportunidad"; aceptando este reto, hoy están sirviendo a Rotary en el marco de una experiencia inolvidable.

Luego Julio César Silva Santisteban, con su gran experiencia como Trainer Lider en la Asamblea Internacional, brindó a Norma unas pautas sobre lo que será el proceso de preparación en San Diego. Seguidamente el EGD Luis Valencia Rivera, quien tendrá una enorme responsabilidad en el cargo de Instructor Distrital del 4465, compartió su experiencia deseándole a Norma un exitoso viaje a la Asamblea Internacional.

Fue realmente muy provechosa esta primera parte de la reunión, lo que motivó la emotiva intervención de Norma, comentando que "La vida le ha presentado grandes retos" añadiendo que "es consciente de su gran responsabilidad" agregaba además "acepto el reto del nuevo escenario en que me toca ahora servir a Rotary"; para finalmente agradecer y pedir el apoyo a todos los ex gobernadores integrantes del Consejo Consultivo; es ya conocido este estilo de Norma, por lo que fue merecedora de calurosos aplausos.

Pasando al siguiente punto de la agenda, Delimitación Territorial, el Presidente de CONGORPE José Ignacio Martínez, hizo una breve introducción en relación a la nueva delimitación territorial y el proceso para su aplicación, sobre lo cual nuestro distrito ha presentado a la Secretaría de RI una reconsideración por no ajustarse al acuerdo tomado en fecha anterior por los líderes pasados, presentes y futuros, de los tres actuales distritos peruanos.

El presidente cedió la palabra al Gobernador Miguel Saavedra del Distrito 4450, quien pidió a la Secretaria EGD Sonia de





Uribe, dar lectura a la carta enviada a RI por nuestro distrito. Los presentes intervinieron en forma ordenada y alturada, destacando las siguientes participaciones: El Gobernador Juan Simon del Distrito 4460, entre otros aspectos, podemos resaltar su pedido “trabajar por la unidad del rotarismo peruano”, pidió además “ratificar el acuerdo firmado el 30 de julio del 2012, por los líderes de los tres distritos”.

EGD Rodrigo Cueva, del Distrito 4460, intervino usando términos legales para ratificar el pedido de respetar el acuerdo del 30 de julio del 2012, finalmente hizo una invocación a aplicar La Prueba Cuádruple de RI. EGD Julio Saetone, del Distrito 4450, analizó las distancias en nuestro territorio nacional, llegando a la conclusión, que existe poco entusiasmo o poco trabajo de los rotarios para la formación de nuevos clubes en zonas que poseen un gran potencial de posibilidades.

Se le cedió la palabra al EGD Luis Valencia del Distrito 4460, con apoyo de la tecnología, mapas, gráficos y gran dominio del tema, dio una explicación amplia sobre lo que con justa razón debería ser la delimitación territorial para los dos nuevos distritos del Perú. EGD Julio César Silva Santisteban del Distrito 4450, intervino de manera muy ponderada, destacando entre otras consideraciones, que la redistribución debe ser equitativa y los planteamientos deben ser de muy buena voluntad ciñéndose a la verdad, en todo momento abogó por la unidad del rotarismo nacional en el marco de un buen entendimiento, para lograr un buen resultado.

Con palabras motivadoras nos invitó a reflexionar, para finalmente invocar a tener mucho cuidado con los posicionamientos que se generan al hacer comentarios abiertos que pueden ser mal interpretados.

Norma Pereira de Arribasplata, como Gobernadora Electa del Distrito 4460, con el estilo que le caracteriza nos hizo recordar una reflexión del EPRI Luis Vicente Gay: “La Dignidad de ser Rotarios”, de modo que comprendamos que en el rotarismo peruano son más los sucesos que nos unen que los que nos dividen, no existiendo ningún problema entre nosotros, debemos prepararnos para un nuevo año de servicio, tal vez en un escenario diferente pero que unidos lograremos salir adelante.

Esta reunión en la que participaron todos los líderes del Rotarismo Nacional, quienes continúan dando lo mejor de su vida por amor a la institución, estuvo cargada de pasiones, emociones, inquietudes, entusiasmo y en particular, de un profundo respeto y amor a su distrito rotario. No se podía esperar menos.

Después de casi cinco horas de trabajo se llegó a las conclusiones, que nos presenta en la página N° 4 el EGD Luis Valencia Rivera.

Finalmente como motivación de apoyo a LA FUNDACION ROTARIA, la Gobernadora Electa informó que el EGD Ciro Arribasplata Bazán ha hecho el aporte de \$10,000.00 USA, convirtiéndose en DONANTE MAYOR. ¡Felicitaciones!

Siendo las 4:40 pm. el Presidente de CONGORPE José Ignacio Martínez Otero, agradeciendo la asistencia dio por concluida la reunión, procediéndose a firmar el acta correspondiente. Posteriormente todos nos confundimos en un abrazo muy cordial de despedida.



CONSEJO DE GOBERNADORES  
DEL PERÚ



# Plan estratégico de RI

Resúmen de la exposición de Norma Pereira de Arribasplata  
Gobernadora Electa 2013-14 Distrito 4465 de R.I

La aprobación del Plan Estratégico por parte de la Directiva de RI representó un hito importante para este proceso, de importancia capital para nuestra organización. Los miembros del Comité de Planificación Estratégica de RI supervisaron una importante labor de evaluación de la imagen de Rotary en distintos países y culturas, y de análisis de las fortalezas, debilidades, oportunidades y amenazas a las que se enfrenta la organización.

ROTARY INTERNATIONAL

## STRATEGIC PLAN

## Principales Acuerdos

### Apoyo y fortalecimiento de los clubes

- Promover las innovaciones y la flexibilidad en los clubes.
- Exhortar a los clubes a participar en varias actividades de servicio.
- Promover la diversidad en el cuadro social
- Mejorar la captación y conservación de socios.
- Formar líderes.
- Fundar clubes dinámicos.
- Propiciar la planificación estratégica en el ámbito de los clubes y distritos.

### Mayor enfoque en el Servicio Humanitario

- Erradicar la polio.
- Aumentar el servicio sostenible a través de:
  - Programas para las Nuevas Generaciones
  - Las seis áreas de interés especial de La Fundación Rotaria
- Emprender proyectos significativos en el ámbito local e internacional.
- Ampliar los contactos y la colaboración con otras organizaciones.

### Fomentar el reconocimiento y la imagen pública de Rotary

- Unificar la visualización de la imagen y la marca de la entidad.
- Difundir el servicio destinado a la acción
- Promover los valores fundamentales.
- Destacar el ideal del Servicio a través de la Ocupación.
- Alentar a los clubes a promover las oportunidades de servicio y sus actividades características

INFORMATIVO ROTARIO

# GLOBAL OUTLOOK

GUÍA ROTARIA PARA  
LA INCIDENCIA POLÍTICA A FAVOR DE LA ERRADICACIÓN DE LA POLIO



ROTARIO

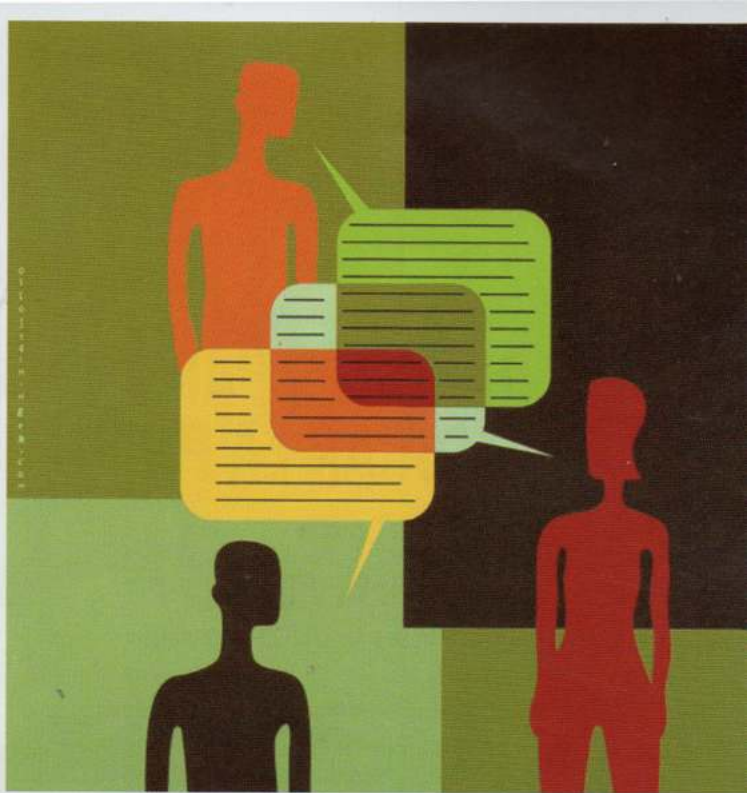
AÑADA  
SU  
VOZ

N

**oventa y nueve por ciento del mundo está libre de la polio.** La India ya no es un país polioendémico. Estamos más cerca que nunca de poner fin a la paralizadora enfermedad y

sin embargo no tenemos suficientes fondos para concluir la tarea. Nos hace falta con urgencia que usted recurra a su red de contactos para ayudar a detener la polio. La incidencia política no es un trabajo reservado a un grupo de líderes sénior de Rotary. Todos debemos asegurarnos de que la polio siga siendo prioritaria para todas las naciones. Escriba a los principales funcionarios de gobierno. Utilice su red de contactos sociales para correr la voz. Incluya un enlace con [www.endpolionow.org/es](http://www.endpolionow.org/es) en su firma de correo electrónico. Organice una cena benéfica para ayudar a cubrir la brecha financiera de US\$700 millones que nos está obstaculizando\* la labor. En este número, encontrarán consejos para difundir su mensaje. En [www.endpolionow.org/es](http://www.endpolionow.org/es) encontrará, además, diversas herramientas, como plantillas de correspondencia y gráficos. Unidos, cruzaremos la meta y dejaremos a la humanidad el legado de un mundo sin polio.

# CONVERSACIÓN CON **JUDITH DIMENT,** ASESORA NACIONAL PARA LA INCIDENCIA POLÍTICA DE POLIOPLUS



**E**n ejercicio de su cargo en el Reino Unido, Judith Diment ha recaudado miles de libras esterlinas, realizado eventos de alta visibilidad y movillizado a los rotarios de su distrito para promover la erradicación de la polio. Diment, socia del Club Rotario de Windsor St. George (Inglaterra), gestiona su propia consultoría de relaciones públicas y lleva una década dedicada al marketing, las comunicaciones y a la planificación de eventos. En 2012, Diment y un equipo multidistrital de rotarios, aprovecharon los Juegos Olímpicos y Paralímpicos de Londres para trabajar en el terreno de la incidencia política. Asimismo, sigue dedicada a cerrar la brecha financiera en la lucha contra la polio, para lo cual mantiene informados a los funcionarios de gobierno y promueve la necesidad de poner fin a dicha enfermedad

## **¿De qué manera te fue posible maximizar la oportunidad de los Juegos Olímpicos y Paralímpicos?**

Decidí organizar un evento para sensibilizar al público sobre nuestra campaña. Tras investigar sobre el tema, me reuní con el Comité Paralímpico de Pakistán y nos pusimos de acuerdo para que algunos de los atletas paralímpicos (varios de los cuales habían sufrido polio) asistieran a nuestro evento. Aprovechando el verano, organizamos una fiesta al aire libre estilo inglés, con la asistencia de equipos paralímpicos de Pakistán, Níger y Haití. Queríamos crear conciencia de que la polio sigue siendo un problema en Pakistán y otras naciones.

## **¿Coincidieron algunas de tus gestiones con los Juegos Olímpicos?**

Al principio había pensado realizar un evento relacionado con los Juegos Olímpicos pero hubiera sido uno entre millones. Nos destacamos mucho más al hacer que coincidiera nuestro evento con el primer día de los Juegos Paralímpicos.

## **¿Fue solo un evento de sensibilización?**

Aunque el evento en los Juegos Paralímpicos no se había organizado para recaudar dinero, acordamos con el Comité Paralímpico de Pakistán que íbamos a reunir fondos para los atletas que contaban con escasos recursos. Cuando me enteré de que un atleta de Níger había tenido que pedir prestada una silla de ruedas para competir me sentí obligada a intervenir y fue así que organizamos una subasta en la cual obtuvimos 4.500 libras esterlinas, de las cuales la tercera parte se destinó a los equipos paralímpicos y otro tercio a la lucha contra la polio.

## **Gracias a tu habilidad para planificar eventos y conseguir locales, te fue posible celebrar una cena en el Castillo de Windsor. ¿Cómo lo conseguiste?**

A través de una conversación casual en un evento con la presencia del gobernador del Castillo y su esposa, con quien tuve ocasión de hablar sobre la Convención de Rotary International en Nueva Orleans, en la cual iba a intervenir Bill Gates. En ese momento aproveché para mencionarles el déficit financiero del programa para la erradicación de la polio y el gobernador sugirió que podría ayudarme a organizar

# 5

## RAZONES PARA ERRADICAR LA POLIO

### (1) SALVA VIDAS

Los expertos indican que si optamos por controlar la polio en vez de erradicarla, más de 10 millones de niños menores de cinco años quedarían paralizados por la enfermedad en los próximos 40 años.

### (2) ES ALCANZABLE

Tenemos las herramientas para eliminar la enfermedad y los medios para inmunizar a toda la población infantil. La nueva vacuna bivalente ataca las dos restantes cepas de la polio con una sola dosis.

### (3) ES UNA BUENA INVERSIÓN

En un estudio independiente publicado en la revista médica *Vaccine* se indica que la inversión mundial de 9.000 millones de dólares para lograr un mundo sin polio reportará un beneficio neto de 40.000 a 50.000 millones de dólares en los próximos 20 años.

### (4) FORTALECE EL SISTEMA

A través de nuestras actividades para erradicar la polio se ha establecido una red activa para la vigilancia epidemiológica en todos los países, lo cual contribuye a la lucha contra otras enfermedades a través de medidas como la vacunación contra el sarampión, y la distribución de tabletas vermífugas y mosquiteros.

### (5) PREPARA EL TERRENO PARA LA PRÓXIMA INICIATIVA

La capacidad de vacunar contra la polio a todos los niños demuestra que podemos tener éxito con nuestra próxima iniciativa de salud pública mundial de importancia.

una cena en el Castillo, para lo cual me puso en contacto con el decano de Windsor y celebramos un evento con la asistencia de 70 personas allí, en St George's House.

#### ¿Cómo te fue?

El director de RI Allan Jagger estuvo a cargo de las palabras de apertura, y a continuación habló el presidente de RI (2011-2012) Kalyan Banerjee. Después de la cena intervino nuestro orador invitado, Fergus Walsh, corresponsal médico de la BBC, quien había estado en la India y Nigeria, donde había filmado en su totalidad la campaña para la erradicación de la polio. Jagger habló sobre la polio en el contexto mundial y exhibió sus filmaciones. Invitamos a destacados empresarios y a los medios. En el terreno económico, recaudamos 35.000 libras esterlinas, y el gobierno británico otorgó 7.500 libras en concepto de fondos paralelos.

#### La cena coincidió con el anuncio, en febrero de 2012, de que la India había dejado de ser un país polioendémico. ¿Lo planeaste así o fue mera coincidencia?

Tuvimos suerte. Sabíamos que la campaña en la India se estaba desarrollando muy bien pero nos salió así por pura casualidad.

#### ¿De qué manera inspiras a los clubes de tu región a difundir la causa y recaudar dinero para la erradicación de la polio?

Hay que liderar con el ejemplo. Este año también soy gobernadora. En ocasión del Día Mundial contra la Polio, visité todos los clubes del distrito y celebramos un evento mediático. Obtuvimos un Subsidio para la Imagen Pública y publicamos un periódico de 12 páginas con una tirada de 25.000 ejemplares, cuyo principal artículo se relacionaba con la polio. Exhorté a los clubes a distribuir este periódico, y a que hablaran con la gente sobre nuestra lucha contra tal enfermedad. Dedicamos a esta iniciativa unas cuatro semanas de febrero de 2012 y logramos distribuir los 25.000 ejemplares. El número de visitantes a nuestro sitio web aumentó notablemente y en Facebook el incremento fue espectacular.

#### ¿En qué medida forman parte las redes sociales de tu gestión para la incidencia política?

Tuve que aprender a utilizar las redes sociales. Me asesoré con profesionales, quienes me indicaron que se consiguen mejores resultados al centrarse en una causa en vez de limitarse a chatear sobre temas generales. Tengo una cuenta en Twitter y la uso exclusivamente para la campaña contra la polio, con buenos resultados. La gente que me sigue y la gente a quien sigo, tienen alguna relación con la polio. De esta manera se forma una comunidad mundial de gente unida en torno a un interés común. También es importante Facebook, medio que reservo exclusivamente para mi gobernación. Asimismo, mis mensajes de Twitter van a mi página en Facebook.



## Tienes numerosos contactos de alto nivel. ¿Qué le recomendarías a un rotario que desea ayudar a recaudar dinero o promover la erradicación de la polio pero le faltan contactos?

Te sorprendería descubrir cuánta gente tiene contactos a los cuales jamás recurre. Hay que comunicarse con los amigos, familiares y colegas profesionales o empresariales para averiguar con quién debe comunicarse en cada organización en vez de enviar una carta "en frío". Si una no está familiarizada con el mundo de las comunicaciones y relaciones públicas, se recomienda que otra persona revise todo lo que envías. También es aconsejable asesorarse con el personal de RI y utilizar sus recursos. Por ejemplo, cada vez que organizo un evento, distribuyo un kit informativo sobre la polio preparado por RI con materiales actualizados y presentación altamente profesional. De esta manera, nos aseguramos de que la gente se lleve material correcto y bien presentado.

## ¿Te resulta difícil alguna vez solicitar dinero?

No se puede pedir 5.000 libras esterlinas así como así. Una de las mejores maneras es organizar un evento relacionado con una causa, aclarar que se cobra entrada y que el dinero se destina a combatir la polio. Otro recurso es informar a la gente sobre el programa y la necesidad de llevarlo a buen término. De esta manera pueden ayudar ya sea personalmente o facilitando el contacto con quienes pueden donarnos dinero. El argumento más poderoso es que los rotarios mismos ya hemos aportado más de 1.000 millones de dólares para la causa.

## ¿Cómo nos aseguramos de que todo salga bien en las reuniones con posibles donantes?

Hay que investigar y conseguir todos los datos posibles sobre el candidato. Se recomienda visitar su sitio web y dedicar tiempo a leer sobre su organización. Asimismo, antes de la reunión hay que prepararse para presentar argumentos con profesionalidad y distinción. A mis clientes, les indico que cuando traten con los medios de difusión preparen tres mensajes fundamentales, y algo similar se aplica a los donantes en perspectiva, como se indica a continuación: (1) Soy de Rotary (2); Es necesario erradicar la polio, y (3) Cómo puede ayudar

## ¿En qué medida ayudaría que cada rotario aprovechara su red de contactos para combatir la polio?

Creo firmemente que cada rotario es el mejor embajador de Rotary, y que tendríamos que maximizar nuestros conocimientos y talento para tal fin. PolioPlus es un programa de suprema importancia al cual hemos aportado muchísimo. Le corresponde a cada rotario aportar de sí para erradicar la polio. Deberíamos estar orgullosos de lo que hemos alcanzado y llevar a buen término la erradicación. ■

# CÓMO SOLICITAR DINERO

**R**obert Hall ha ayudado a que en su zona se recauden casi 7 millones de dólares para la erradicación de la polio desde diciembre de 2007. "Hago posible que la gente gaste el dinero en las cosas que le interesan", indica Hall, coordinador de la campaña "Pongamos Fin a la Polio" de la Zona 34 y socio del Club Rotario de Dunwoody, Georgia, EE.UU. A lo dicho, Hall añade que la clave del éxito está en los vínculos personales y ayudar a los demás a que descubran qué los apasiona. Hall enfoca la recaudación de fondos a través de tres pasos:

- (1) Sensibilizar.** Hacer que el posible donante tome conciencia de la lucha contra la polio y el porqué de su compromiso. Sin dejar de lado la importancia del número de casos y otros datos, lo que verdaderamente importa a la gente es una historia que conmueva. Como ejemplo Hall nos narra que su esposa cuando era niña presenció cómo un grupo de compañeros de escuela se burlaban de una niña que había padecido la polio y la empujaron arrebatándole las muletas.
- (2) Pedir.** "A quien no pide nadie le da nada", señala Hall. Si uno solicita una suma considerable de dinero hay que concertar una entrevista, pedir un importe concreto y esperar con calma la respuesta del donante potencial. Es difícil y a veces nos pone a prueba los nervios pero hay que darle al candidato la oportunidad de considerar el pedido. Si la respuesta es afirmativa, facilite el "cierre" de la donación (por ejemplo, mediante tarjeta de crédito o promesa de donación multianual). Si la respuesta es negativa, Hall intenta averiguar el motivo mediante cuatro preguntas: ¿Tiene objeciones respecto a nuestra entidad? ¿Tiene algo en contra del proyecto? ¿No es la cantidad solicitada la correcta? ¿Es un mal momento? Una vez aclarada la razón, Hall sabe qué se debe hacer. A veces, la mejor solución es volver a efectuar la solicitud después de varios meses.

- (3) Reconocer.** A manera de seguimiento envíe una tarjeta de agradecimiento manuscrita y, si es adecuado, otorgue reconocimiento público cuando se trate de montos elevados. Recuerde que las donaciones de alta cuantía suelen efectuarse por parte de parejas, en cuyo caso el reconocimiento debe ser conjunto. - SUSIE MA

# LA INCIDENCIA POLITICA EN EL MUNDO



## AUSTRALIA

En marzo de 2011, los rotarios de Australia organizaron una campaña de envío de cartas a la primera ministra Julia Gillard, para instar al gobierno de la nación a retomar la lucha contra la poliomielitis mediante contribuciones a la Iniciativa Mundial para la Erradicación de la Polio (IMEP) y alentar la inclusión de la polio en el programa de la Reunión de Jefes de Gobierno del Commonwealth, que se celebró en Australia ese mismo octubre. En agosto, *Rotary Down Under* publicó una carta abierta a la primera ministra. La campaña fue todo un éxito. En la citada reunión, Gillard –secundada por el primer ministro del Reino Unido David Cameron, el presidente de Nigeria Goodluck Jonathan, el primer ministro de Canadá Stephen Harper y el primer ministro de Pakistán Yousaf Raza Gilani– anunciaron que Australia iba a proporcionar 50 millones de dólares australianos a la IMEP para adquirir vacunas, monitorear los brotes de polio y responder dónde y cuándo fuera necesario. Julliard indicó lo siguiente: “Reconozco el esfuerzo de Rotary en esta iniciativa mundial y quisiera que todos los presentes recuerden que el cambio es posible”



## BENÍN

Doce rotarios de Cotonou difundieron el mensaje de la campaña “Solo esto” entre 3 millones de personas, a través de las redes sociales. Los rotarios utilizaron uno de los anuncios como foto de perfil en Facebook para que lo vieran sus amigos (entre 125 y más de 2.000), además de etiquetar a sus amigos en dicho anuncio y postear comentarios en los que se explicaba la labor de Rotary para erradicar la polio. Cada amigo etiquetado recibió una notificación con el comentario. Esta iniciativa dio lugar a conversaciones sobre la erradicación de la polio y al poco tiempo otros amigos también cambiaron sus fotografías de perfil de igual manera. “Comenzó en Cotonou y se extendió al resto de Benín” afirma Boris Crestia, coordinador de la imagen pública de Rotary de la Zona 20. “También en Togo, la gente empezó a cambiar su foto de perfil, y lo mismo en Gabón, Côte d’Ivoire, Marruecos y Francia. Fue todo un éxito”



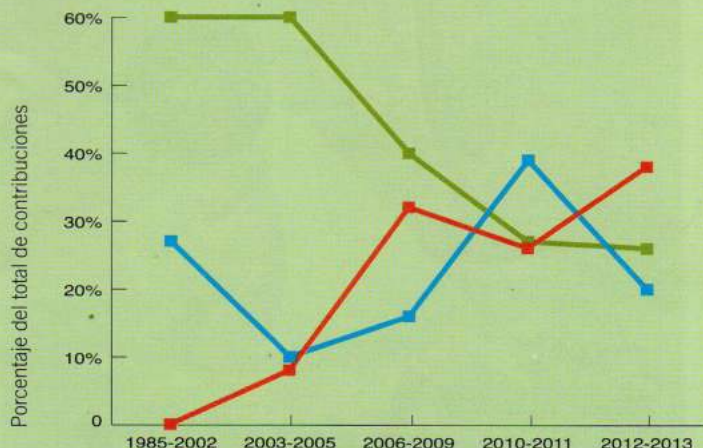
## CANADÁ

Los rotarios canadienses organizaron varias campañas de envío de cartas para lograr que los parlamentarios apoyasen la causa de la erradicación de la polio. Para la campaña de agosto, el presidente del Consejo de Fiduciarios de LFR y ex presidente de RI Wilfrid J. Wilkinson y el presidente del Comité Internacional de PolioPlus Robert S. Scott, ambos de Canadá, tomaron la iniciativa y escribieron una carta al primer ministro Stephen Harper. Se remitió una copia de dicha carta a todos los rotarios del país, junto con un pedido para que contactasen con el parlamentario correspondiente. En tres días, Wilkinson tuvo noticias de los rotarios que habían hablado con el primer ministro o escrito a sus amigos con cargos gubernamentales, para instarlos a difundir el mensaje. “Hace falta ese toque personal” afirma Wilkinson. En septiembre, el gobierno canadiense anunció una contribución a la campaña para erradicar la polio, en una reunión paralela celebrada durante la Asamblea General de las Naciones Unidas. La Agencia Canadiense para el Desarrollo Internacional y la Fundación Bill y Melinda Gates aportarán cada una a la MEPA un dólar canadiense por cada dólar recaudado por los rotarios de Canadá, hasta un máximo de 1 millón de dólares. Esta iniciativa significará un total de 3 millones de dólares. “La recaudación de fondos por parte de los rotarios les permite solicitar dinero al público canadiense en general” añade Wilkinson. “Contar con el apoyo del gobierno y de la Fundación Gates es un factor decisivo”



## FINLANDIA

Junto con el gobierno nacional, los rotarios de Finlandia contribuyeron 1,04 millones de dólares para poner fin a la polio. A través de Suomen Rotary, organización no gubernamental que agrupa a los distritos rotarios de Finlandia, los rotarios obtuvieron fondos para las actividades de erradicación en Afganistán. Los rotarios aportaron al menos 15% de los fondos, y el gobierno finlandés el resto. La Fundación Rotaria envía el dinero recaudado a la Organización Mundial de la Salud. La campaña actual se extiende hasta 2013, y tanto el gobierno de Finlandia como los rotarios desean proseguir su labor



## Tendencias en el financiamiento de la IMEP

- Países del G8 y Comisión Europea
- Países afectados por la polio
- Sector privado (incluido Rotary)

conjunta. Para conmemorar el Día Mundial contra la Polio, tuvo lugar un seminario organizado por el Instituto Nacional de Salud y Bienestar, Suomen Rotary y los Ministerios de Relaciones Exteriores, Asuntos Sociales y Salud Pública, y la asociación finlandesa de sobrevivientes de la polio.



### NIGERIA

El presidente Goodluck Jonathan aumentó a casi el doble el presupuesto destinado a erradicar la polio y emprendió un plan de acción de emergencia para todo el país. Asimismo, los gobernadores de cada estado también están haciendo campaña para poner fin a tal enfermedad. Actualmente, los rotarios de Nigeria, junto con los líderes tradicionales, están abocados a designar embajadores contra la polio para convencer a la gente en el plano local. Además de figuras del mundo del espectáculo, los rotarios alientan la participación de clérigos, víctimas de la polio y otros residentes de la comunidad. La campaña se centra en siete estados de alto riesgo. "Esperamos vencer la resistencia a la vacunación", afirma Olubusuyi A. Onabolu, presidente del Comité de PolioPlus de Nigeria.



### PAKISTÁN

El Comité de PolioPlus de Pakistán, junto con Coca-Cola Beverages Pakistan está abocado a promover la campaña para la erradicación de la polio. Coca-Cola Pakistan imprimió mensajes sobre la polio en más de 70 millones de etiquetas en botellas e incorporó ringtones de la campaña "Pongamos fin a la Polio" en sus centros de llamada de todo el país. Asimismo, dicha empresa colocó anuncios en 250.000 neveras portátiles de Coca-Cola que fueron distribuidas en todo el país y promovieron las Jornadas Nacionales de Vacunación a través de vallas publicitarias. Asimismo, como parte de su auspicio, Coca-Cola Pakistan ha acordado proporcionar furgonetas para transportar las vacunas y ayudar a suministrar agua potable en los distritos de alto riesgo, a fin de reducir la incidencia de la diarrea infantil. "El respaldo de la Coca-Cola es una gran ventaja, y podemos motivar a otras multinacionales a brindar apoyo a esta noble causa" expresa Aziz Memon, presidente del Comité de PolioPlus de Pakistán.



### EE.UU.

James L. Lacy calcula que el pasado año dedicó 40 días a llamar a los funcionarios gubernamentales a fin de recaudar fondos para la erradicación de la polio. "Se imaginan todos los contactos que hice en esos días" indica Lacy, presidente de RI en 1998-1999 y presidente del Grupo de Apoyo para la Erradicación de la Polio en EE.UU. En conjunto con Ed Long, de la compañía Van Scoyoc Associates, mantiene informados a dichos funcionarios y al personal a su cargo sobre el avance hacia la erradicación y el que se espera lograr el próximo año. Esta estrategia funciona: En el año fiscal 1995, primero de tales gestiones, el gobierno de EE.UU. destinó 11 millones de dólares a los Centros de EE.UU. para el Control y Prevención de Enfermedades y en 2012 esa suma aumentó a 111,6 millones de dólares, con una partida adicional de 39,5 millones de dólares para la USAID. "Lo que más impresionó al Congreso fue el monto recaudado por los rotarios" indica Lacy. Cada año, Rotary rinde homenaje a los congresistas que han contribuido al esfuerzo por medio de actividades como escribir cartas al presidente de la nación o a otros congresistas. Estados Unidos es el principal donante a la MEP del sector público, habiendo invertido más de 2.000 millones de dólares.

# PRESUPUESTO DE LA INICIATIVA MUNDIAL PARA LA ERRADICACIÓN DE LA POLIO 2012-2013: US\$2.180 MILLONES\*

BRECHA FINANCIERA:  
US\$700 MILLONES\* 0

35%



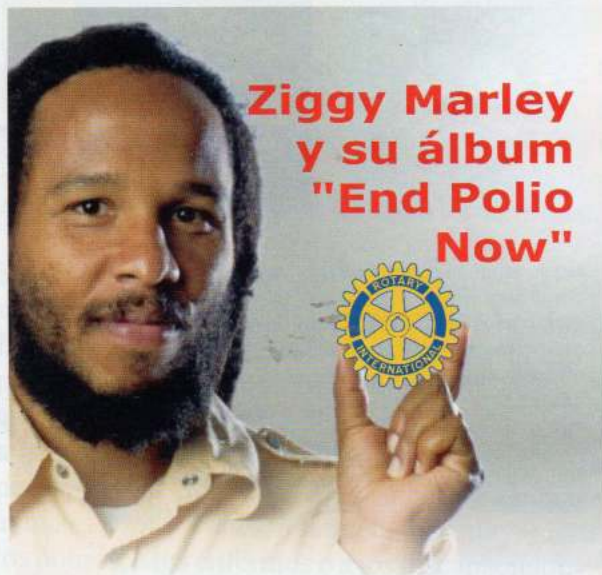
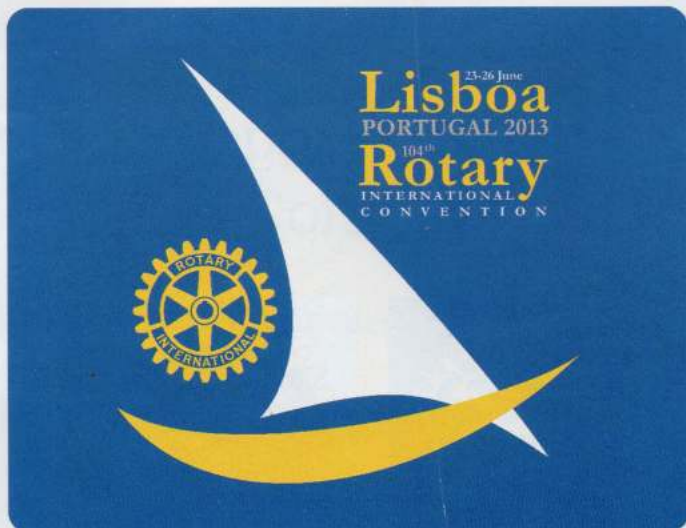
FUNDACIÓN GATES Y LA FUNDACIÓN ROTARIA  
**20%**

## PARA COMENZAR

La tarea más importante ahora mismo es solicitar apoyo para la causa de la erradicación de la polio. ¿No sabe qué decirles? Considere estas tres ideas:

- 1 Difunda artículos sobre la erradicación de la polio, especialmente los que destacan la intervención de Rotary y la necesidad de apoyar la causa.
- 2 Explique la importancia de eliminar la polio con las gráficas disponibles en [www.endpolionow.org/es](http://www.endpolionow.org/es). Las gráficas transmiten los mensajes clave en forma sencilla y pueden compartirse a través de las redes sociales.
- 3 Invite a un funcionario electo a que dé una charla en el club y aproveche el evento para destacar el compromiso de Rotary de erradicar la polio. Dele al funcionario una insignia con el logotipo End Polio Now u otro obsequio similar. También se le puede entregar un certificado en el que se indique que se ha efectuado una contribución a PolioPlus en su nombre.





Uno de los embajadores de Rotary contra la polio, el cantante e hijo de la leyenda del reggae Bob Marley, **Ziggy Marley**, ha elaborado un álbum a beneficio para la lucha contra la polio titulado "End Polio Now", que está disponible en la plataforma de iTunes.

Les recomendamos este video de una de las canciones del álbum "End Polio Now" disponible en Youtube:

<http://www.youtube.com/watch?v=Uzt6tTbaFAI&list=UU-0erRNbG4J7gCSg0XVHSSQ>

Aproveche su visita en Youtube, cree su cuenta personal y suscríbese a la cuenta de Rotary Internacional y tenga acceso a los videos que RI dispone para poderlos compartir con todos nuestros conocidos.

Fuente:  
Boletín Informativo "El Chilalo"  
Rc Piura Oeste

## Cuenta regresiva para la Convención

### De Compras en Lisboa

A los rotarios que asistan a la Convención de RI, del 23 al 26 de junio de 2013, les encantará visitar las tiendas y singulares barrios de Lisboa. Generalmente los principales establecimientos comerciales no cierran a mediodía. Algunos pequeños comercios cierran de la una a las tres de la tarde y muchos de ellos no abren los domingos.

#### Avenida da Liberdade

En esta versión portuguesa de los Campos Elíseos se encuentran boutiques de diseñadores como Armani, Burberry, Gucci y Prada.

#### Chiado

Grandes cadenas de tiendas como Zara y Nike comparten este barrio de moda con la librería más antigua del mundo (Livraria Bertrand, fundada en 1732) y la tienda más pequeña de la ciudad (Luvaria Ulisses, conocida por sus guantes). En esta zona se consiguen productos tradicionales como artículos de lino bordados, objetos de corcho (incluso monederos y billeteras) y estatuillas de cerámica (hay quienes creen los gallos de colores dan buena suerte).

#### Baixa

Portugal es un país ideal para comprar artículos de oro, dado que las leyes requieren que cada joya tenga un mínimo de 19,2 quilates. La mayor parte de las joyerías finas están ubicadas en la Rua Áurea ("calle de oro"), en el centro de Lisboa.

#### Príncipe Real

Príncipe Real está en alza. Exquisitas tiendas de antigüedades engalanan la Rua da Escola Politécnica y en la Rua Dom Pedro V, se destaca Fabrico Infinito, establecimiento que es a la vez galería, tienda de antigüedades y restaurante, y encarna la nueva imagen de este barrio.

#### Mercado da Ribeira

El principal mercado de productos de alimentación, ofrece a los viajeros una amplia selección de pescado, frutas, hortalizas y flores. En la planta superior funcionan un restaurante y un centro cultural donde podrán adquirir artesanías típicas portuguesas.



Inscríbese en la Convención de RI 2013 en Lisboa antes del 15 de diciembre y goce de un descuento especial. Visite [www.riconvention.org](http://www.riconvention.org).

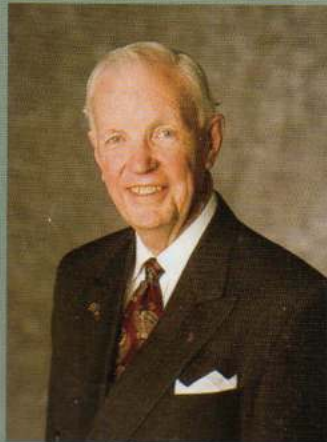
## Mensaje del Presidente de la Fundación Rotaria

### Un año trascendental

Quisiera comenzar el año ofreciendo a todos los rotarios mis mejores deseos para 2013, durante el que se producirán cambios trascendentales para nuestra Fundación. En seis meses se realizará el lanzamiento mundial del nuevo modelo de subvenciones, el cual traerá cambios a todos los distritos. Esperamos que nos ayude a lograr que estos cambios se lleven a cabo con éxito.

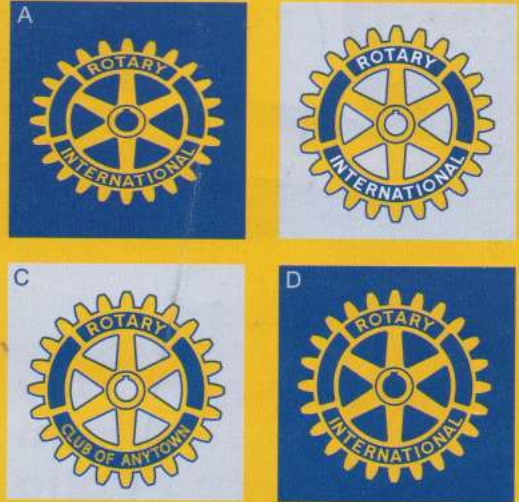
Una de las premisas fundamentales de las Subvenciones Distritales de la Visión Futura es que los rotarios de los distritos están mejor capacitados para elegir qué proyectos poner en práctica en sus comunidades o en el exterior, que la Fundación desde su sede en Evanston. El nuevo modelo de subvenciones asigna a los rotarios la responsabilidad de decidir a qué proyectos dedicar los fondos de la Fundación, y de custodiar debidamente su uso.

La inversión de tiempo y dinero que realizaremos en la Asamblea Internacional, el evento anual de capacitación para gobernadores electos que tendrá lugar este mes en San Diego, está destinada a garantizar el éxito de la transición. Este año, la Asamblea incluirá mucha información sobre la Visión Futura, de forma que cuando los asistentes vuelvan a sus distritos estarán perfectamente capacitados para llevar a Rotary y la Fundación a una exitosa conclusión del año 2012-2013, y sentar las bases de una Fundación aún más sólida durante el año 2013-2014. El éxito de este proceso ayudará a los rotarios a Hacer el bien en el mundo.



Wilfrid J. Wilkinson  
Presidente  
Fundación Rotaria  
de Rotary International

## ¿Cuál es el logotipo correcto?



No es tan fácil como parece, ¿verdad? Razón por la cual Rotary cuenta con 350 concesionarios autorizados en todo el mundo. De esta manera, garantizamos que los productos con el emblema oficial de Rotary que obtiene sean de la más alta calidad.

Proteja las marcas registradas de Rotary comprando sólo productos a nuestros concesionarios autorizados. (Respuesta: D)

Para obtener una lista de los concesionarios visite [www.rotary.org/es/members/generalinformation/licensedsuppliersB](http://www.rotary.org/es/members/generalinformation/licensedsuppliersB)



ROTARY INTERNATIONAL®

*“El compañerismo es algo magnifico, ilumina los senderos de la vida, alegra el ánimo y se cotiza alto”.*

Paul Harris  
- This Rotarian Age -

## FEBRERO

### Estimados Compañeros Rotarios:

El primero de los tres Foros de Rotary para la Paz Mundial planeados para este año rotario se celebró en Berlín. Su lema, “Paz sin fronteras” fue particularmente adecuado ya que allí se encuentra el Reloj de la paz, obra de arte de tres metros de altura y más de dos toneladas de peso donde pueden leerse las palabras El tiempo acaba con todos los muros.

El reloj fue inaugurado el 9 de noviembre de 1989, día en que se produjo la caída del muro de Berlín. En una extraordinaria coincidencia, las agujas del reloj comenzaron a moverse justo en el momento en que se dio la orden de abrir la frontera entre las dos Alemanias. La inscripción se había tornado profética.

En Rotary no dividimos nuestra labor por naciones, culturas o idiomas. No nos importa lo que diga su pasaporte, sino si cree en Dar de Sí Antes de Pensar en Sí. Pero incluso en Rotary, es fácil pensar en términos de países o comunidades. Se puede decir que este proyecto ayudará a alguien de mi comunidad o que aquel otro ayudará a alguien de Alemania, Kenia o Sudáfrica. A veces pensamos en otro tipo de fronteras y decimos que un proyecto ayudará a los jóvenes, a las personas mayores, a los hambrientos, a los pobres, a los enfermos o a los discapacitados.

El ideal Dar de Sí Antes de Pensar en Sí no conoce fronteras. Cuando servimos, el impacto no se limita a nuestra comunidad o a la comunidad beneficiada, sino que abarca a toda la humanidad. Los efectos de nuestra labor se multiplican y persisten en el tiempo. Cuando elegimos Dar de Sí Antes de Pensar en Sí, optamos por poner las necesidades de los demás por encima de nuestros deseos. Decimos. *“Tus problemas son mis problemas y quiero ayudarte a solucionarlos”*

Rotary hace posible la paz al abordar las necesidades que causan conflictos como la falta de agua potable o saneamiento, el hambre o la carencia de atención médica. Cuando se atienden estas necesidades, surgen oportunidades y renace la esperanza, que no conoce fronteras, y hace el terreno fértil para cultivar la paz.

La paz a través del servicio saca a relucir lo mejor de cada uno de nosotros. Nos hace conscientes de las fronteras que nos hemos impuesto y nos ayuda a derribarlas.



**La paz**  
a través del Servicio



田中作次

**Sakuji Tanaka**  
Presidente  
Rotary International

# Las redes sociales en las empresas

Si bien es cierto las redes sociales se crearon por un tema de ocio y entretenimiento para las personas, generando comunidades con un mismo tema en común, con una ideología o simplemente por un intercambio de experiencias personales y sociales, las cuales con el tiempo han ido migrando a intereses netamente comerciales o de difusión intelectual. Pero este tema ha ido creciendo y volcándose cada vez más y más hacia las empresas, de este modo las mismas interactúan de un modo directo con los clientes, generando un acceso personal y desarrollando nuevas tendencias y propuestas en el marketing actual.

En la actualidad se cuentan con un sinnúmero de redes sociales, pero las más utilizadas son: Facebook y Twitter, sin dejar de lado a LinkedIn, y otras, las cuales tienen mayor presencia en nuestro país y en el resto de América Latina, la cual la convertida en la red social y comercial más grande de todos los tiempos. El reto de las empresas no solo consiste en crear una cuenta y dejar todo allí, muchas de las empresas abren sus perfiles y no saben qué hacer con ellos.

Para poder tener éxito en las redes sociales se necesita una estrategia a la medida de su negocio, haciendo un eficiente uso de las redes.

Para entrar en el mundo de las redes sociales se debe planificar la estrategia, ya que se debe determinar cuál es el público objetivo, y la forma de acercarse a él. Se debe recordar que un perfil de su empresa en una red social, no solo es hablar de ella y sus productos, es mucho más que eso.

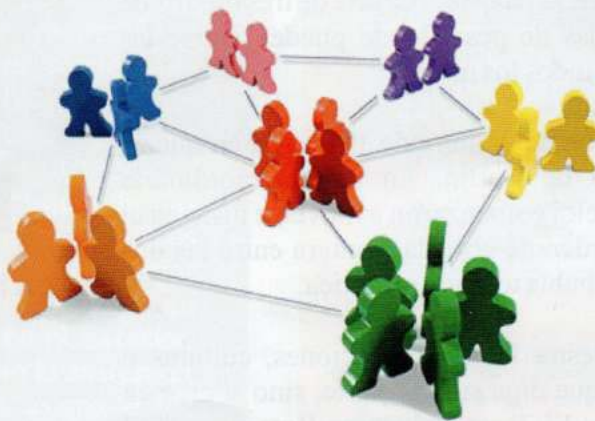
Tampoco se trata de conseguir fans y olvidarnos de ellos, sino recibir información de ellos, hacer una realimentación y la interactividad que podemos proporcionarle es uno de los puntos más importantes de la red social.

Sin dudas la estrategia más efectiva, es el trato personalizado, concreto e inmediato, con la ayuda del internet se ejerce buena presencia, honestidad, transparencia, y nos ayudara a solucionar problemas de imagen. Siempre es bueno hacer concursos y enviar premios a nuestros clientes.

La empresa debe recordar que con el posicionamiento (SEO) consigues la atención, pero con las redes sociales se fideliza, y que el contenido es el rey de la red, así que a tener mucho cuidado con lo que su empresa publica.

## Las Redes como Labor Social.

Una cuenta en las redes sociales bien administrada y asesorada, conlleva a una buena referencia entre las comunidades que la visitan. “Lo que no se ve, no se vende” dicta una norma comercial. Del mismo modo lo que no se exhibe en la página, no se podrá comunicar



**Las redes sociales tienen un alto impacto e influencia en las decisiones de compra del consumidor, tanto que puede convertirse en un factor clave. De acuerdo a una encuesta elaborada por la marca española Hotwire, un 70% de los encuestados siguió las recomendaciones recibidas mediante Facebook, contra un 10% de Twitter y un 6% de YouTube, para la compra de productos.**

Las instituciones de ayuda social, humanitaria o de servicios a nivel mundial han usado la red social como un efectivo vehículo para promover campañas en sus países, regiones y continentes enteros, con fines de ayuda en salud o atención inmediata en caso de desastres naturales.

Las oportunidades de ayuda son inmediatas porque este sistema con la tecnología actual permite accesos en el instante en

nuestros celulares y equipos de computo.

Muchas vidas se han salvado gracias al apoyo de las redes sociales y a la efectividad que ellas tienen en la concientización de la gente en el interés de ayudar y apoyar a quienes más lo necesitan.

Las comunidades en el mundo buscan nuevas oportunidades para comunicar sus necesidades y buscar con nuevos amigos en las redes, soluciones a problemas que aquejan a grupos humanos enteros y que gracias al “acortamiento de las distancias” por la internet hoy en día se hace cada vez más posible.



**Steve Cerdán Guevara**

Ingeniero de Sistemas, Gerente general de Syctel Perú  
Catedrático Universitario y Desarrollador de Proyectos empresariales  
steve\_cerdan@hotmail.com



José Antonio Figueiredo Antiório

## Precisamos reflexionar sobre nuestra organización y por qué somos rotarios

**E**n enero, el Rotary dedicó sus atenciones a la Concienciación Rotaria, proponiéndonos una reflexión sobre nuestra organización y por qué somos rotarios. El Rotary International es hoy en día una de las cien mayores organizaciones mundiales de prestación de servicios de excelencia. Con más de 34.000 clubes diseminados por 205 países y regiones geográficas y reúnen 1,23 millones de asociados, representamos la diversidad profesional, ejerciendo los principios éticos, de responsabilidad, competencia y humanismo en la búsqueda por la comprensión y la paz mundial. Considerándose que la familia rotaria está compuesta por nuestros familiares, que se asocian a nuestras causas y se suman a interactianos, rotaractianos participantes de los Ryla, miembros de intercambio, becarios, simpatizantes e integrantes de nuestros proyectos, podemos imaginar que somos más de tres millones de personas formando parte de ese movimiento.

Por esa razón, podemos creer que somos una fuerza de primera magnitud, colaborando con la dinámica de los cambios necesarios a la humanidad por medio de nuestra representatividad entre la comunidad mundial. Esos son los motivos del respeto que recibimos de las autoridades constituidas en diversos niveles de gobierno y por instituciones empresarias y profesionales.

### UN 2013 AÚN MEJOR

Con la llegada de 2013, completamos la primera mitad de este año rotario. Es hora de que evaluemos nuestras realizaciones y de que prospectemos nuestros próximos pasos. Vamos a cumplir con aquello que el presidente Skuji Tanaka nos pidió, realizando lo que planeamos, reevaluando errores, aplaudiendo aciertos y desarrollándonos con más madurez y experiencia en esos próximos meses.

### PREOCUPACIÓN CONSTANTE

En 2012, nos sacudimos el polvo y logramos superar obstáculos, alejando la posibilidad de redistritamiento en Brasil y minimizando sus efectos en Uruguay, Argentina, Paraguay, Bolivia, Perú, Ecuador y Chile. Fue ese desempeño que impidió que "todo se viniera abajo". Pero precisamos estar atentos a los pagos de las per cápitas al Rotary International. Es necesario también que exista manutención de nuestro cuadro asociativo y que no nos olvidemos de las contribuciones a la Fundación Rotaria y a la ABTRF por medio de nuestra alianza con las Empresas Ciudadanas y de la concienciación de cada rotario brasileño respecto del programa Todos los Rotarios, Todos los Años, contribuyendo con 100 dólares per cápita.

La planificación de una Conferencia Distrital excepcional es fundamental también, pues en ella que podemos motivar a nuestros compañeros, amigos, familiares y simpatizantes de nuestra causa. Pensemos también en los proyectos iniciados, aquellos con éxito propio o provenientes de la Fundación Rotaria. Es importante que sepamos la importancia de conseguir concluirlos en este año rotario o trabajar para que tengan continuidad en el próximo.

### MÁS CERCA DE 2015

En la primera semana de enero, recibimos en nuestro país al presidente indicado del Rotary International Gary Huang, de Taipéi, China, que demostró entusiasmo y optimismo con la realización de

**Considerándose que la familia rotaria está compuesta por nuestros familiares, que se asocian a nuestras causas y se suman a interactianos, rotaractianos participantes de los Ryla, participantes de intercambios, becarios, simpatizantes e integrantes de nuestros proyectos, podemos imaginar que somos más de tres millones de personas formando parte de ese movimiento**

la Convención Internacional de 2015 de Brasil, en San Pablo. Visitamos diversos puntos de interés para la realización del evento. Fuimos al Anhembi, a hoteles, a las Facultades Integradas y Colegios Rio Branco y puntos de atracción turística, culminando todo con una recepción de 60 gobernadores de los distritos 4420, 4430 y 4610, de la ciudad de San Pablo, destacándose entre los presentes a aquellos que fueron invitados a auxiliar en los próximos pasos que daremos para la realización de una de las mejores Convenciones Internacionales ya realizadas por el Rotary.

El presidente Gary designó al director 1995-97 del Rotary International José Alfredo Pretoni y a quien le escribe a fin de ser, respectivamente, chairman y vicechairman de ese gran momento para el rotarismo suramericano y, en especial, de Brasil. Tuvimos una deferencia especial por parte del alcalde de San Pablo, Fernando Haddad, que en su tercer día de mandato nos recibió en su gabinete, refrendando todo el apoyo que nos fue dado por el alcalde Gilberto Kassab y marcando el evento con todo el apoyo del Poder Público Municipal.

Preparamos con mucho cariño el camino a ser recorrido por el rotarismo brasileño. Esperamos recibir la colaboración de todos los distritos por intermedio de los gobernadores 2012-13, 2013-14 y 2014-15, particularmente de la familia rotaria brasileña y de América del Sur. Será el gran momento para hacer una nueva historia para nuestra organización. Con brío y creatividad, haremos todo con brillantez y motivaremos a los rotarios de San Pablo, de Brasil, de América del Sur y de lo restante del planeta.

### NUEVOS RUMBOS EN SAN DIEGO

En el mes de enero, los gobernadores 2013-2014 y los presidentes de las Comisiones Distritales de la Fundación Rotaria de los 532 distritos rotarios del mundo se reunieron en San Diego, en los EEUU, para entrenarse a fin de liderar sus distritos como eslabón entre el Consejo Director del Rotary International y nuestros Rotary Clubs.

Los presidentes de las Comisiones Distritales de la Fundación Rotaria participaron en un entrenamiento de gran importancia para los próximos años de la Fundación que comienzan con la implantación del Plan Visión de Futuro, el 1º de julio, así como para orientar a sus distritos en la realización de proyectos de sostenibilidad que promoverán con mayor consistencia la imagen pública del Rotary.

Ahora se trata de ir hacia adelante en la búsqueda del éxito de este nuevo año, tratando de hacer juntos la Paz a través del Servicio.

## Reconocimiento Mundial al Sabor y la Tradición Culinaria

### La Página de la Gastronomía Peruana

## Papa a la Huancaína 2013

- 250 grs. de papa nativas
- Condimentos: sal y pimienta
- 1 huevo duro
- 50 grs de aceitunas de botija:
- 1 pieza de lechuga

#### Para la Crema:

- 50 grs. de pasta de ají amarillo
- Medio paquete galleta soda
- 100 grs. de queso fresco
- 100 ml. de leche evaporada
- sal y pimienta

#### PREPARACION:

- Cocine las papas al vapor x 10 minutos aproximadamente.
- Retire, pele de inmediato, y prénselo 2 veces como mínimo.
- Sal pimienta esta preparación y reserve.

#### Para la crema:

- Agregue en una licuadora, los ingredientes, hasta realizar una crema homogénea, agregar al final la sal y pimienta.
- si fuera necesario, colamos esta preparación para evitarnos de impurezas, y obtener una crema limpia.
- Formamos pequeñas esferas con la masa de papa, en forma de torre las colocamos y servimos junto con la crema y decoramos con huevo, aceituna y lechuga

COLUMNA COLECCIONABLE - CORTE POR LA LINEA PUNTEADA



## EN HONOR A LA PAPA

**M**uchos de nosotros (por no decir todos), estamos orgullosos de la marca Perú, la cual representa una infinidad de productos, platillos, regiones, etc; pero me pregunto. y la papa?

En medio de los más hondos valles o escondida entre las inmensas montañas de los Andes crece la Papa, la más extraordinaria de las plantas, de hermosas flores moradas, lilas y amarillas; enterrado en lo profundo de la pachamama un extraordinario tesoro: el más importante alimento de los hombres desde hace miles de años, que fue desde el momento en que Manco Capac Inca enseñó a sembrarla usando una takia de oro.

Además de ser una de los productos menos consumidos, pero que va tomando auge a partir de nuestra boga en gastronomía, en la influencia que tiene y tendrá. no solo en el Perú si no preguntémosle a nuestros amigos europeos...que salvaron de morir de hambre gracias al regalo y el conocimiento de la conducta y exigencias de las plantas, la destreza en las artes agrícolas, que fueron llevadas a un estado de adelanto más grande en el Perú que en cualquier otra parte de América.

Y no podemos menos que admirar, una vez más, la extraordinaria habilidad y destreza de los antiguos pobladores de los andes, que supieron desarrollar esta planta maravillosa, hoy de extensión y significación universales...

La papa no engorda, pero si alimenta!!

Anibal Torres Díaz  
 Chef Principal  
 La Novena Restolunge  
 Chiclayo - Perú



Nuestro agradecimiento a

Restolunge  
**LA NOVENA**

## Algunas notas sobre Paul Harris

### 1905

El 23 de febrero Paul Harris funda el Rotary Club de Chicago: "Crecimos en número, en amistad y en el espíritu de ayuda mutua y de ayuda a la comunidad". Así describió los primeros momentos de Rotary.

### 1911

En enero de ese año funda la revista "The National Rotarian" que posteriormente, en la Convención de Duluth, pasa a convertirse en "The Rotarian", como consecuencia de la internacionalización de Rotary.

### 1912

En agosto de ese año, en la convención de Duluth, con 598 delegados, Paul Harris se retira del servicio activo y la Convención lo nombra Presidente emérito de la recién creada Asociación Internacional de Clubes Rotarios. Recordando esa época escribió: "Los dirigentes de cada año han hecho y continúan haciendo importantes contribuciones a la extensión y al desarrollo de mi vieja idea del compañerismo mundial a través de hombres de negocio y profesionales unidos en el ideal de servicio. El gran río de Rotary es la suma total de las contribuciones de muchos".

## Cuenta regresiva para la Convención

### Bom appetite

La cocina portuguesa combina ingredientes locales con influencias exóticas importadas durante la Era de los Descubrimientos. El pasado marítimo del país se hace evidente en el uso de especias y condimentos como el famoso piri piri, salsa picante de chiles que Colón llevo a Europa que hoy se cultivan en África.

Los rotarios que visiten Lisboa durante la Convención de RI de 2013 descubrirán que el desayuno se limita a un pastel o panecillo con el café y que el almuerzo es la principal comida del día. Ésta comienza con una sopa, con frecuencia caldo verde, un puré de papas y col con trozos de chorizo. En cuanto a la cena, salvo que quiera cenar en un restaurante vacío, le recomendamos no reservar mesa para antes de las 20.00.

El Bacalhau, o bacalao seco, es el pescado más popular. Se dice que los portugueses lo cocinan de 365 maneras distintas, una por cada día del año. Otros productos populares son las sardinas, la langosta y los camarones. Después de los pescados y mariscos, la carne de cerdo es la más popular, especialmente platos como leitão assado, (lechón asado) y la salchicha linguça. También le recomendamos probar una bifana, sándwich tradicional de cerdo adobado que podrá encontrar en casi todos los bares y cafés de Lisboa.

Según un artículo de 2011 en el New York Times, Lisboa vive una "edad del oro gastronómica". Una de sus estrellas es José Avillez, quien estudió con Alain Ducasse y Ferrán Adrià, dos de los mejores chefs del mundo. Sus restaurantes, Belcanto y Cantinho do Avillez, ofrecen creaciones innovadoras de la cocina portuguesa.

Otra propuesta tradicional es Tágide, situado en el Chiado. Durante más de 30 años el restaurante ha cimentado su popularidad en la calidad de sus platos regionales y sus magníficas vistas del río Tajo.

#### Fuentes:

<http://www.golisbon.com/food/food.html>

<http://www.fodors.com/world/europe/portugal/lisbon/review-37168.html>

<http://www.restaurantetagide.com/welcome.html>

<http://travel.nytimes.com/2011/03/13/travel/13choice-lisbon.html?pagewanted=all>

<http://www.nytimes.com/2012/05/27/travel/4-lisbon-restaurants-not-to-miss.html>

<http://www.joseavillez.pt/en>

<http://www.golisbon.com/blog/2012/10/03/the-bifana-portugais-tasty-meat-snack/>

<http://leitesculinaria.com/10268/writings-portuguese-piri-piri-peppers-hot-sauce.html>

Insíscrbase en la Convención de RI 2013 en Lisboa antes del 15 de diciembre y goce de un descuento especial. Visite [www.riconvention.org](http://www.riconvention.org).



## Mensaje del Presidente de la Fundación Rotaria

### Construyamos La Paz en el mundo

Uno de los ideales de Rotary es el fomento de la buena voluntad y la comprensión internacional, es lo que cimienta nuestra misión y es parte de todo nuestro accionar. Cada una de las seis áreas de interés de La Fundación Rotaria es importante, pero todas dependen de la paz mundial. ¿Cómo celebrar el 20 de febrero el Día Internacional de la Justicia Social si no reina la paz? Tampoco podemos celebrar el Día de la Paz y la Comprensión el 23 de febrero, que coincide con el 108 aniversario de Rotary, si no estamos dedicados a la causa de la paz.

Nuestros clubes y nuestra Fundación nos ofrecen un abanico de posibilidades para fortalecer la paz en el mundo. Incluso la iniciativa para la erradicación de la polio, la campaña de salud pública de mayor envergadura en la historia, se presta para promover la paz mediante el establecimiento de alianzas entre los sectores público y privado, el mejoramiento de la infraestructura sanitaria y el monitoreo de las regiones más pobres. Debemos ser muy claros en nuestro mensaje: Para vivir en un mundo saludable debemos llegar a todos los niños del planeta.

La paz se deriva de la acción de compartir con los demás, y como sabrán, personalmente, mi respuesta a la labor que debe realizar cada rotario es *Comparte Rotary*. Al celebrar este año el Mes de la Comprensión Mundial en Rotary, los insto a que enfoquen sus actividades en el fomento de la paz, tanto a nivel personal como en los clubes y distritos.

Wilfrid J. Wilkinson  
Presidente  
Fundación Rotaria  
de Rotary International



## 45° Aniversario Rotaract Club

Estimados amigos rotarios:

“La paz a través del servicio”

En esta semana celebramos la **Semana Mundial de Rotaract** y su **45° Aniversario**, en conmemoración al primer club Rotaract fundado en 1968.

Rotaract es uno de los programas de servicio de Rotary para jóvenes entre las edades de 18 y 30 años, de mayor relevancia y crecimiento, **con más de 8,400 clubes en 170 países** y regiones geográficas, y que ha logrado un marcado alcance Internacional.

Los clubes Rotaract funcionan generalmente con base en una comunidad o una universidad y operan bajo el patrocinio de un club rotario local. Por esta razón, se les reconoce como **“colaboradores en el servicio”** y parte muy importante de Rotary.

En la semana mundial de Rotaract, brindamos un reconocimiento a este programa por su éxito e importancia, reconociendo a los rotarios que colaboran con el crecimiento de Rotaract y a los jóvenes que conforman este programa de servicio.

Amigos rotarios, instamos a todos ustedes a que difundan en su comunidad la importante labor que desarrollan los clubes Rotaract y los invitamos a participar en sus actividades de **“Compañerismo a través del Servicio y así lograr que reine La paz a través del Servicio”**.

Rotariamente,

Miguel Saavedra Leveau  
GD-4450, RI  
2012-2013



www.rotary.org

# “Unidos por la Paz”:

## Solemne Sesión Conjunta de Rotarios y Leones de Tacna y Arica y Abrazo de la Paz

**Actividad realizada en la Frontera de Perú con Chile como un preámbulo al diferendo marítimo entre Perú y Chile a realizarse en la Corte Internacional de la Haya.**

**E**sta actividad es una iniciativa del Rotary Club Tacna que fue coordinada con los socios del Rotary Club Arica de Chile para realizarla entre ambos, pero convocamos a todos los Clubes Rotarios de Tacna y Arica para realizarla en conjunto, teniendo así la participación de los Clubes por parte de Tacna. El Rotary Club Tacna, Rotary Club Miculla y el Rotary Club San Pedro de Tacna; por parte de Arica; El Rotary Club Arica, Rotary Club Concordia y Rotary Club Chinchorro. Posteriormente hicimos extensiva la participación a los Clubes de Leones de Tacna y Arica. Logrando la participación de los tres Clubes de Leones de la ciudad de Tacna. Club de Leones de Tacna, Club de Leones de Tacna Los Granados y Club de Leones de Tacna La Heroica. Y por parte de los Clubes de Arica, Club de Leones Arica y Club de Leones San Marcos de Arica.

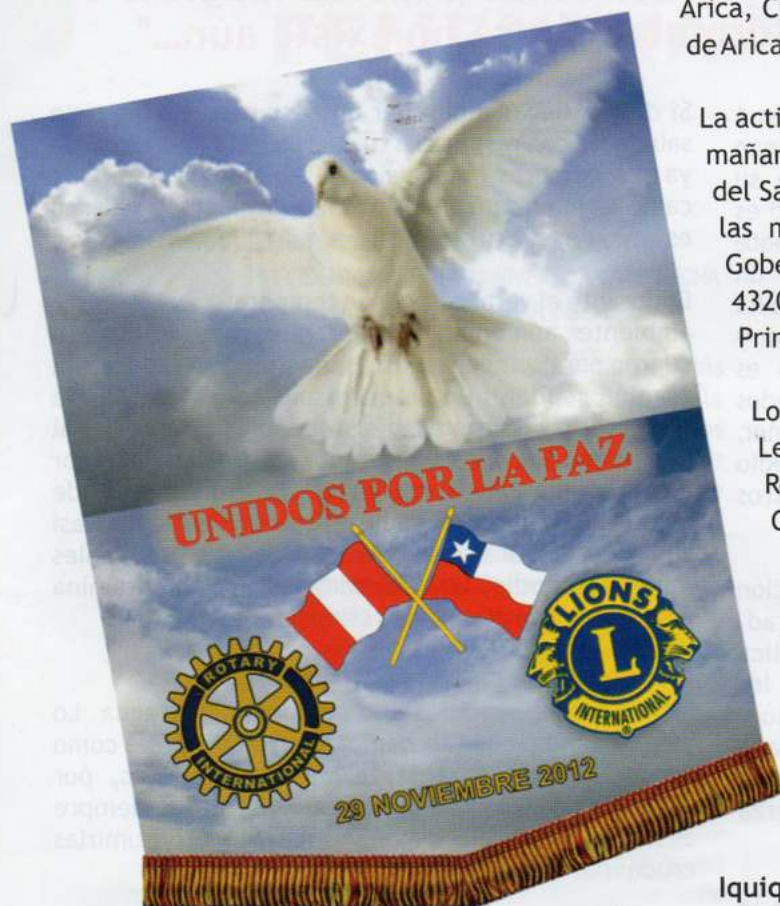
La actividad se realizó el 29 de Noviembre a las 10 de la mañana en la línea de la Frontera a un costado del Cristo del Sagrado Corazón de la Paz, con la participación de las máximas autoridades rotarias y leonísticas, los Gobernadores Rotarios de los Distritos 4300 de Perú y 4320 de Chile; Gobernadora Distrito T 1 de Chile y Primer Gobernador Distrito H-2 de Perú.

Los Asistentes de los Gobernadores Rotarios y Leones, los Presidentes de los diferentes Clubes Rotarios, Rotaractianos, Comités de Cónyuges, Clubes de Leones y Leos.

La participación de las altas autoridades cívicas, castrenses, diplomáticas y religiosas de ambas ciudades, y la participación de Clubes Rotarios de otras ciudades como el Rotary Club Arequipa, Rotary Club Arequipa Este, Rotary Club Yanahuara, Rotary Club Ilo Sur, Rotary Club Kalpa Suyay y Clubes Rotarios de Antofagasta, Quipué, Viña del Mar, Santiago,

Iquique; de igual manera en el caso de los Clubes de Leones, participando de manera muy especial el Gobernador de Bélgica.

Más de 400 personas congregó esta actividad y fue muy difundido por la Prensa Nacional e Internacional, (con solo entrar a un buscador en Internet con el Abrazo de la Paz, podrán apreciar la magnitud de esta actividad)



# Dietas de Verano

Lic. Cecilia Ferre Calderón  
Gerente de Nutrice  
Especialista en Sobrepeso y Obesidad  
Especialista en Nutrición Clínica  
Especialista en Herramientas  
de Coaching en Obesidad y Sobrepeso  
[www.nutriceperu.com](http://www.nutriceperu.com)

**“Para lograr el cambio de nuestra alimentación tenemos que tener mucha fuerza de voluntad, disciplina y perseverancia, todo cambio implica esfuerzo, no funcionan las píldoras mágicas o los batidos mágicos... la fórmula mágica no existe aún...”**

**H**a llegado el verano y todos desean bajar en 1 mes todo lo que subieron en un año y desean realizar dietas rápidas y peligrosas para su salud con tal de tener el ansiado peso ideal. Esto es contraproducente pues luego viene el efecto rebote pues la persona si no ha sido dirigida por un profesional de nutrición, no ha hecho deporte y no ha cambiado sus hábitos alimentarios, volverá a subir y hasta podrá aumentar más de peso. Por eso es conveniente realizar una dieta equilibrada con todos los nutrientes donde podamos aprender a comer, bajar de peso gradualmente entre medio kilo y un kilo semanalmente y empecemos a cambiar nuestros hábitos alimentarios.

Para lograr el cambio de nuestra alimentación tenemos que tener mucha fuerza de voluntad, disciplina y perseverancia, todo cambio implica esfuerzo, no funcionan las píldoras mágicas o los batidos mágicos. la fórmula mágica no existe aún, pero si quieres lograr realmente tener un peso sano siempre se puede lograr, la clave es mucha motivación y una meta realista y constante para generar la fuerza para lograr el objetivo.

Uno de los tips principales en este verano sería la moderación, es decir si vas a una reunión come en pequeñas cantidades y si vas a beber alcohol no tomes mas de dos copas que puede ser de vino tinto o de whisky y recuerda al día siguiente hacer mucho ejercicio y una dieta de desintoxicación para luego volver a tu régimen sano y equilibrado.

Si deseas llegar a obtener un peso sano y a sentirte saludable con respecto a tu cuerpo entonces empieza ya, no demores tu decisión pues siempre se puede cambiar nuestra forma de alimentarnos el momento es hoy y depende solo de ti

Es durante el verano donde la temperatura de nuestro ambiente aumenta considerablemente y nuestro cuerpo para compensar este aumento de temperatura elimina sudor, un mecanismo que regula la temperatura corporal y así adaptarnos mejor al ambiente. Es muy importante la hidratación por medio de líquidos como el agua y del consumo de frutas de temporada como el melón, la sandía, así como de verduras con buen aporte de agua y sales minerales (sodio, potasio, magnesio, zinc, vitamina B1), ya que con el sudor los eliminamos.

### Alimentos Aconsejados:

Incluir frutas, verduras que contengan más agua. Lo ideal es agregar a la alimentación frutas jugosas como sandía, melón, naranja, camu camu o uvas, por ejemplo. En estos tiempos de calor la fruta es siempre el mejor postre y colación. Lo mejor es consumirlas crudas para que no pierdan el agua.

También tenemos a las verduras que contienen abundante cantidad de agua y sales, por ello se aconseja agregarlas en las comidas de días calurosos. Las ensaladas constituyen un aliado fundamental. espinaca, lechuga, pepino, tomate, col, betarraga, zanahoria, berro, caigua, o coliflor

**C**omprometerse con aquello que marca la vida de la población y estar al servicio incondicional de la gente, más aún de las personas que históricamente aún luchan por una clara, integral y estructural reivindicación como en el caso de las mujeres es algo impostergable.

# NECESITAMOS UNA SOCIEDAD ABIERTA A LA PARTICIPACION FEMENINA



Escribe:

**LIC. GLORIA LLUEN JUAREZ.**

DIRECTORA ESCUELA ENFERMERIA UDCH

PRESIDENTA MESA INTERUNIVERSITARIA DE LUCHA  
CONTRA LA VIOLENCIA FAMILIAR Y SEXUAL

Si queremos construir una sociedad mejor, más equitativa en todos los sentidos y abierta a la participación femenina en todos los aspectos constitutivos de una sociedad cualitativamente distinta, tenemos que luchar por la equidad de género y la igualdad de oportunidades, es decir, de comprometernos en la promoción y defensa de derechos sobre todo de las mujeres. Muchas personas e instituciones asumen este reto y están apoyando decididamente iniciativas importantes. Aún así, me parece que estamos en los primeros tramos del camino y es necesario dar más pasos en esta dirección

Lo importante es contar con personas que se abran a la problemática que afecta a millones de seres humanos como son las mujeres, y todos tenemos que ser parte de esta lucha y sobre todo visibilizar el esfuerzo, el compromiso de miles de mujeres que día a día dejan su huella y su aporte en el largo camino por lograr la equidad de género y por la ampliación de una justa y necesaria igualdad de oportunidades en nuestro país.

Nos persiguen infinidad de problemas crónicos entre ellos la violencia contra la mujer, el feminicidio, la desigualdad laboral, la casi impune red de trata de blancas y prostitución de niñas, la postergación injustificada de políticas de salud sexual y reproductiva, el respeto y la restauración de derechos históricos de las mujeres de las zonas alto andinas e indígenas que no deben seguir siendo tratadas como ciudadanas de otra categoría.

Lo importante es no desmayar en el camino porque creemos que es tiempo de enraizar verdaderos compromisos por una sociedad con un claro rostro también femenino, creemos que es el tiempo para que esta faz femenina se exprese en la política, en la economía, y en las agendas más importantes del Gobierno.

Nosotras las mujeres somos más del 50% de la población, pero a pesar de los avances del conocimiento, la ciencia y la tecnología aún tenemos que seguir luchando por lograr un real acceso a la educación, a la salud, al trabajo y a la participación política. Deberían de establecerse mecanismos políticos para las personas en situación de desventaja como mujeres con discapacidad, respeto a los derechos de las mujeres y niñas andinas e indígenas, políticas de desarrollo que respeten a la vida, el territorio y el medio ambiente patrimonio común de todos y todas las peruanas.

Confiamos, que todo esto hará posible que otras personas, hombres y mujeres, se sumen y se comprometan con esta agenda y se logre consolidar una cultura de género, intercultural e inclusiva para todos y todas.

En mi condición de docente y directiva universitaria, la valoración que la sociedad dé a estos esfuerzos y a esta agenda vinculada a la impostergable lucha de las mujeres, expresa una toma de postura, de visión y de gestión y esto me parece particularmente importante porque con ello, están abriendo el camino para que se pueda seguir este hermoso y necesario ejemplo, acoger aquello que marca la vida de la población y estar al servicio incondicional de la gente, más aún de las personas que históricamente aún luchan por una clara, integral y estructural reivindicación como en el caso de las mujeres.

Gracias a todas y todos por permitirnos ser parte de esta lucha.



## DISTRITO 4300

Rosa María Sánchez Beltrame  
GOBERNADORA DE DISTRITO



### Estimados amigos:

**L**os meses avanzan demasiado rápido. Empiezo a sentir que muchos deseos y sueños no los podré cumplir. Estas sensaciones las quiero compartir con quienes tengan la gentileza de leer estas líneas con ocasión del Mes de la Concienciación sobre Rotary. Las visitas a los clubes generan la información necesaria para plantearse un diagnóstico del estado del rotarismo en el distrito.

Los Asistentes y Presidentes mantienen un alto nivel de motivación, tienen el impulso y la inercia de la capacitación del año, asumen muy bien sus compromisos, se entienden con la Gobernadora, quieren hacer un buen año. Los clubes no todos siguen este ritmo, muchos se trancan en una forma tradicional y de costumbre al actuar, no se modernizan y ni siquiera conocen los cambios que Rotary impulsa. En esta labor estamos empeñados, en propiciar el cambio en el ser y hacer, en ponernos a tono con un mundo rotario que avanza rápido, Los clubes que siguen este ritmo, se distinguen fácilmente, y por justicia se los he dicho en las visitas. A todos nos hace falta rigurosidad rotaria en el actuar, la que debemos armonizar con espontaneidad y empatía en la relaciones interpersonales, esto permite obtener una organización ordenada pero capaz de cobijar y hacer agradable la permanencia y ser atractiva para el ingreso de nuevos miembros. Rotary nos entrega todo lo necesario para tener una organización de excepción, quienes son estudiosos de estos temas, se sorprenden del Manual de Procedimientos, de los Estatutos y Reglamentos de RI y Clubes, también del esfuerzo por innovar y enmendar el quehacer, a través de los Concejos de Legislación. Lo tenemos todo y muchas veces ni los sabemos, queremos aplicar el sentido común para resolver situaciones, cuando lo correcto es conocer de las normas estatutarias y reglamentarias. Un buen líder rotario se actualiza permanentemente, y al actuar se notará su expedición.

El rotarismo se funda en un sueño valórico, quienes lo crearon, sentían la necesidad de expresar su visión normativa ética y moral en el actuar profesional y de negocios, por lo cual definieron como un objetivo la observancia de estas normas y la dignificación del trabajo. Al elegir nuestra membresía nunca olvidemos las obligaciones que el rotarismo exigirá, invitemos a los mejores y así seguiremos siendo un referente válido, en un mundo que solo estimula la competencia, los éxitos económicos y la productividad, entendidas como una conducta individual que impide la participación en organizaciones como Rotary, que te piden tiempo y dedicación, sin dar más que amigos a cambio. En el hoy, al igual que el 23 de febrero de 1905, alguien tiene que transformarse en el garante de un mundo más humano, más decente y más solidario. Mi sueño es pertenecer a una organización millonaria en valores, en servicio y amigos, que gane la batalla; pero me temo que pasarán muchos años antes de poder sentirlo, los antivalores los percibo más fuertes.

**Entre todos podemos hacer la diferencia!**

Con afecto,

**Rosa María Sánchez Beltrame**  
Gobernadora Distrito 4300 RI.



## RC AREQUIPA CIUDAD BLANCA



Campaña Médica llevada a cabo conjuntamente con el Rotary Club Arequipa Este en la Urbanización Simón en Arequipa, donde se atendieron a 497 pacientes.



Entrega de textos escolares a niños de Nivel Inicial de la escuela en el pueblo alto andino de Huillac, provincia de la Unión - Arequipa



Entrega de distinción a la Profesional del Año, Srta. Yamile Gómez Flores por la Presidenta Gabriela de Velasco



Campaña de Orientación Vocacional en el Colegio Dean Valdivia de Alto Cayma - Arequipa

### CLAUSURA DEL PROYECTO DE ALFABETIZACIÓN EN DOS COMUNIDADES CAMPESINAS DEL DISTRITO DE YAURISQUE

El Proyecto de Alfabetización Centrado en el Trabajo en las Comunidades Campesinas de Incacona y San Juan de Taray diseñado, planificado, cronogramado y ejecutado exitosamente por Rotary Club del Cusco con el valioso apoyo de la gerencia de Desarrollo Social del Gobierno de la Region Cusco y sus respectivas instancias ( UGEL-Paruro e instituciones educativas); así como los patrocinadores externos, los Clubes Rotarios de: Ann Arbor de Michigan y Watsonville de California, fue clausurado el día sábado 26 de enero de 2013 en el auditorio del Centro de Capacitación para el Desarrollo-CECADE del distrito de Yaurisque (Paruro-Cusco) con la asistencia del PhD. Roberto Frisancho Fernández Baca y su esposa Hedy Moscoso de Frisancho, ambos distinguidos socios del R.C. de Ann Arbor, Luis Enrique Farfán Mercado Presidente del Rotary Club del Cusco, Flavio Miraval Bedoya Director de la Avenida de Servicio en la Comunidad, Ing<sup>o</sup> Pedro Zanabria Pacheco y esposa y la concurrencia de 46 alfabetizados y capacitados de los 50 que iniciaron el proyecto.

Se desarrolló un Programa Especial, rindiéndose cuenta de las bondades, ventajas y logros del proyecto ejecutado. Se otorgó a cada participante un Certificado de ser Alfabeto expedido con carácter oficial por la Dirección de Educación y otro Certificado de Capacitación en Tejido o en Costura emitido por CECADE.

La clausura corrió a cargo del PhD Roberto Frisancho F.B. Se alfabetizó y capacitó para el trabajo a 46 analfabetos con una inversión de US\$ 12 636,00 financiado por los C.R. Ann Arbor y Watsonville.



## RC TACNA

### LLEVANDO ALEGRIA A NIÑOS CON HABILIDADES DIFERENTES



El día de hoy 21 de Diciembre, nuestra Presidente Teresa acompañada de Matilde de Revilla, Eliana de Barreda y Miriam de Valdivia, llevaron una muestra de amor en forma de regalos a los niños con discapacidad, atendiendo una solicitud de ASPADIS (Asociación de padres de niños y jóvenes con discapacidades).

Se vivió momentos de mucha ternura y emoción porque estos niños nos recuerdan el sentido y el valor de la vida, con sus muestras de amor y agradecimiento, nos fortalece el trabajar por la comunidad con la satisfacción que aportamos en hacer de nuestra comunidad un mejor lugar para vivir y estar en Paz.

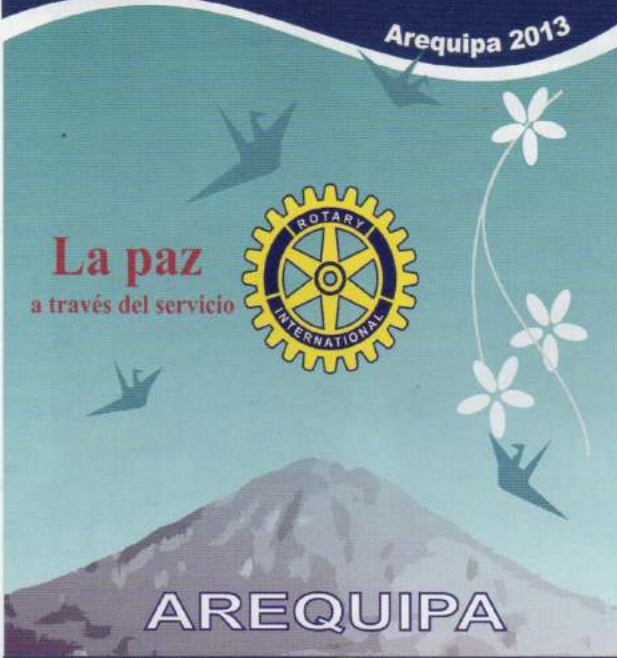

### GRAN CAMPAÑA NAVIDEÑA EN VILA-VILA

El 8 de Diciembre del Pte., como todos los años, nuestro Comité realizó la programada **CAMPAÑA NAVIDEÑA**. En esta oportunidad fue para los niños de Vila-Vila, una Caleta de Pescadores a 70 Kms. de Tacna. Nuestro amigo Rotario Pastor Flores como siempre, nos puso gentilmente la movilidad necesaria para viajar a la Playa. Mientras los Rotarios atendieron a los niños y adultos en la **CAMPAÑA MÉDICA** en la Posta del lugar y que realizamos tradicionalmente en conjunto, las Damas del Comité acompañadas con nuestro infaltable Payasito MEMO, preparamos el Salón Comunal para divertir a los niños asistentes con variados juegos. La Presidenta del Comité, Teresa, ofreció unas palabras a los niños y se les repartió las bolsas con golosinas y panetón que tenían preparadas. Después de gratos momentos de diversión se les entregó los juguetes seleccionados previamente para ellos y el Payasito Memo se convirtió en feliz Papá Noel para alegría y regocijo de los numerosos niños, que eran mas de un centenar.



**ROTARY INTERNATIONAL**  
**XVI CONFERENCIA**  
Distrito 4300  
**JOSÉ FELIPE VELASCO CANO**  
Arequipa 2013

**La paz**  
a través del servicio



**AREQUIPA**

Te esperamos: 3, 4 y 5 de mayo de 2013

## INFORMES E INSCRIPCIÓN

Ana Cecilia López de Ponce de León  
PRESIDENTA EJECUTIVA DE LA XVI  
CONFERENCIA

Teléfono: 959945438  
email: cecilia70\_21@hotmail.com

[www.conferenciadistrito4300rotary2013.com](http://www.conferenciadistrito4300rotary2013.com)

email:  
conferenciadistrito4300rotary2013@hotmail.com

**Oficina de la Conferencia:**  
Av. Bolognesi 138 Yanahuara- Arequipa

**Teléfono:** 054-271824

Visita nuestra página Web donde tendrás toda la información de nuestra Conferencia

[www.conferenciadistrito4300rotary2013.com](http://www.conferenciadistrito4300rotary2013.com)

En el mes de mayo de 2013 en la ciudad de Arequipa, se llevará a cabo la XVI Conferencia Rotaria del Distrito 4300 de Rotary International, dedicada a un gran líder rotario JOSÉ FELIPE VELASCO CANO.

La reunión constituye un foro donde aprenderemos de Rotary y compartiremos experiencias de servicio, pero también es una ocasión para reencontrarnos con los amigos y hacer nuevos amigos, para compartir nuestra alegría, estrechándonos la mano al calor de la amistad, confundiéndonos todos en un solo espíritu, el espíritu rotario.

Los rotarios arequipeños los esperamos para brindarles todo nuestro calor y cariño, estamos preparando una serie de eventos turísticos, exposiciones, presentaciones artísticas de luz, sonido. Espectáculos realmente grandiosos para que ustedes disfruten de nuestra ciudad y nuestra compañía, estamos trabajando en los mínimos detalles para que puedan ser bien atendidos, deseamos que estos días 3,4 y 5 de mayo sean inolvidables para todos.

Amigos rotarios están gentilmente invitados a nuestra ciudad, los esperamos con los brazos abiertos, con nuestra deliciosa comida, tradiciones, música, danza, poemas, costumbres, arquitectura, y con todo lo que podamos ofrecerles y de esta manera estrechar una vez más la mano fraterna de nuestra amistad y todos juntos lograr un mundo de paz a través de nuestro servicio.

Ana Cecilia López de Ponce de León



[www.conferenciadistrito4300rotary2013.com](http://www.conferenciadistrito4300rotary2013.com)



## Mensaje del Gobernador DISTRITO 4450



Poco tiempo después del fallecimiento de Paul Harris en 1947, en la revista The Rotarian se publicó un homenaje en el que aparecían estas líneas: **Paul Harris, nunca pretendió haber creado una nueva filosofía.** Solía referirse al espíritu de Rotary como producto de un conjunto de principios éticos de mucha antigüedad; lo que hizo fue enseñar a los hombres de todas las naciones y todas las razas a unirse en la práctica de esos principios éticos.

Al organizar Rotary, Paul Harris buscaba compañerismo y diversión, y, no tenía idea de lo que habría de ocurrir más tarde. Hoy no Existe lugar en el mundo al que Rotary no haya reportado beneficio.

Amigos rotarios, tenemos suficientes razones para sentir un legítimo orgullo de ser rotarios, que la insignia que portamos nos identifica como personas de bien, y, como nos dijo el Presidente Tanaka en su mensaje de enero, que cuando alguien no rotario nos pregunta sobre la insignia rotaria que portamos en la solapa, los rotarios debemos estar preparados para hablar sobre Rotary.

Este comentario, está ligado a la necesidad que tenemos de atraer socios nuevos y de preferencia jóvenes, socios que sientan la necesidad de convertirse en verdaderos rotarios. Recuerden que está vigente la necesidad de contar con un cuadro social equilibrado de no menos de 25 socios en cada club. Corresponde a ustedes en el marco de su autonomía liderar la posibilidad de generar clubes con cuadros sociales fortalecidos y eficaces.

El presidente Tanaka, en su mensaje de febrero, nos dice que **“cuando elegimos Dar de Sí Antes de Pensar en Sí, optamos por decirles, tus problemas son mis problemas y quiero ayudarte a solucionarlos”** Me permito complementar Tarea del día a día, basada en el principio ético práctico que **“se beneficia más quien mejor sirve”**

En estas últimas semanas, importantes actividades han tenido como actores, los rotarios del distrito, un Handycamp inclusivo, un RYLA diferente, el Foro Pro Paz de gran significado, la celebración del día del Rotarismo Nacional, en el Parque de las Américas en Pueblo Libre y los 108 años de fundación de Rotary en el mundo. Por este medio agradecemos y hacemos extensivo a cada comité que participó activamente en estas actividades, demostrando entrega, desprendimiento y amor al prójimo, liderados por Kay Valdez, Jorge Joels, PGD Sonia Gonzales de Uribe y Mario Vera respectivamente.

Como es de conocimiento, la D-8 de R.I. difiere de la solicitud de Julio del 2012, hay 7 clubes y 122 socios que se encuentran dentro de esta discrepancia; sin embargo entendemos que la Junta Directiva de R.I. tomó en consideración el manual de procedimientos 15.010.1 en la que se indica que los clubes **“no podrán ser asignados a diferentes distritos, sin la aprobación de la mayoría del número total de clubes del área involucrada”**, y en ese sentido, los 7 clubes antes mencionados han comunicado su voluntad de pertenecer al D-4455.

Amigos rotarios, el tiempo pasa, tenemos una nueva actividad que cumplir, nuestra LXXXV Conferencia del Distrito 4450, los días 24, 25 y 26 de mayo de 2013. Los exhorto a prepararse para participar de la conferencia, con fe y entusiasmo, como hasta ahora lo han demostrado y con esa gran calidad humana y desprendimiento que los caracteriza.

El 23 de febrero, es aniversario de la primera reunión de un Club rotario, se celebra el **Día de la Paz y la Comprensión Mundial.** Además de promover la formación de Comités Interpaíses, orientados a promover el compañerismo y el intercambio cultural entre rotarios y países; a través de la Fundación Rotaria desarrollamos programas humanitarios, educativos.

Este próximo 30 de junio, se marcará una nueva etapa para iniciar otra que exigirá a los clubes nuevos desafíos.

**“La paz a través del servicio”**

**Miguel Saavedra**

**GD-4450 RI**

# CLUBES EN ACCIÓN



## Curando los Niños



Curando Los Niños, Un Niño a la vez  
**OPERACIONES GRATUITAS**  
De labio leporino y/o paladar hendido, para niños y adultos  
**EVALUACIONES GRATUITAS**

Lunes 11 Marzo de 2013, Comenzara a las 8 a.m.

En el Hospital Sergio E. Bernales

Av. Tupac Amaru, 14.5 Comas - Lima

**PACIENTES MENORES DE 18 AÑOS:**

Obligatorio presentarse con padre y/o madre con DNI

Auspiciado por: Curando los Niños división Noroeste

Si conocen pacientes, favor de dirigir los a Dr. Francisco Landa  
558 -0186 teléfono, 558 0090 fax, email Dr\_Landa@yahoo.com  
chaska40@gmail.com


**Rotary Club**


## Linea azul

**Primavera Surco**

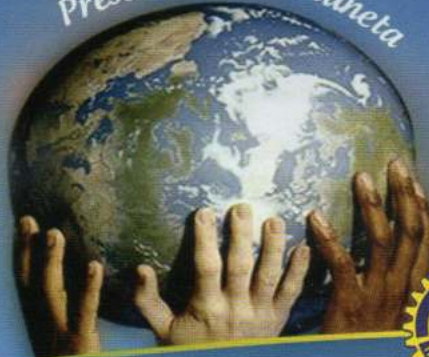
*Mantente al día de cómo se deteriora el Medio Ambiente*

Visítenos a través de:

 <http://www.facebook.com/RCLineaAzul>

 <http://www.rc-linea-azul.blogspot.com/>

*Preservemos el Planeta*



Distrito 4450 Lima - Perú



**Guizado Portillo**  
HACIENDA & HOTEL



**LXXXV CONFERENCIA D - 4450**  
**HUGO CORTÉS LA TORRE**  
**24, 25 Y 26 DE MAYO 2013**  
**PACARÁN - LUNAHUANA**

## DIVERSAS ACTIVIDADES DE LA GOBERNACIÓN



INCORPORACIÓN DE SOCIOS - RC LOS ANDES DEL PERU



VISITA DEL COMITÉ DE CÓNYUGES  
AL PALACIO DE GOBIERNO



CAMPAÑA MEDIDA DE LA VISTA RC MAGDALENA



SEMINARIO GRUPO DE ROTARY  
FOMENTO EN LA COMUNIDAD



75° ANIVERSARIO RC CAÑETE



ENTREGA DE FILTROS DE AGUA - CAÑETE

# CLUBES EN ACCIÓN



RYLA - ENERO 2013



REINCORPORACIÓN DE SOCIOS - RC LA PERLA



PROMESA DE SOCIA  
RC SAN MARTINIANO DE PUEBLO LIBRE



ANIVERSARIO RC BARRANCO



INCORPORACIÓN DE SOCIO Y ROTARACTIANOS  
RC SAN JUAN DE MIRAFLORES





DESAYUNO CON EL COMITÉ DE CÓNYUGES



PREMIACIÓN CIUDADANO PROMINENTE  
RC EL CORREGIDOR DE LA MOLINA



VISITA A SEDAPAL



FORO PRO PAZ

### APORTES A LA FUNDACIÓN ROTARIA

Estimados amigos rotarios:

Para mí es un gusto y honor que en el mes de la comprensión mundial, nuestros aportes a LFR hayan llegado a los US \$36.162,38. Felicitamos de manera especial al R.C. Lima Sunrise y R.C. Lima por haber sobrepasado el aporte de US \$ 100.00 cada rotario, cada año.

A los clubes que también han hecho su aporte significativo y estamos seguros que continuarán con ello, también nuestro agradecimiento por la entrega que vienen demostrando.

A los clubes que a la fecha no han realizado su contribución, los invitamos a compartir la felicidad de que a través de nuestro aporte a LFR, podamos llegar a las personas que verdaderamente necesitan de nuestro desprendimiento.

Son muy importantes los logros obtenidos, pero aún nos queda un camino por recorrer, y la Rifa del Auto es un instrumento que nos permitirá capitalizar las utilidades no sólo en nuestros proyectos, sino también contribuyendo con LFR, para que tengamos más fondos para nuestros futuros proyectos y así poder beneficiar a los menos afortunados.

Gracias,  
Miguel Saavedra  
GD-4450, RI  
2012-2013

## COMUNICADO DEL COMITE DE INTERCAMBIO DE JOVENES DISTRITO 4450

Les informamos a los clubes del Distrito que nuestro Comité de intercambio de Jóvenes del Distrito 4450 recibirá hasta el 15 de marzo del 2013 las pre solicitudes de los estudiantes que participarán en el período 2013 - 2014.

El Intercambio Largo es por un año, para realizar estudios escolares, los jóvenes viajan en agosto del 2013 y retornan en julio del 2014.

Requisitos para los participantes:

- Edad entre 15 y 17 años
- Estudiantes con nivel superior al promedio y liderazgo demostrado en la comunidad.
- Tener condiciones para ser un Embajador de Buena Voluntad.
- Poder solventar los siguientes gastos:
  - 1.- Un pasaje aéreo abierto por un año de ida y regreso.
  - 2.- Pagar un seguro médico y de accidentes en el país que realiza el intercambio.
  - 3.- Hacer un deposito de garantía en el Distrito Rotario anfitrión.
  - 4.- Una bolsa de viaje.
  - 5.- Gastos de trámites de visa.
  - 6.- Gastos de uniformes, despacho de solicitudes, regalos y equipaje.
- Poder recibir a un joven, preferible tener 2 familias para el tiempo que dura el intercambio.
- En este programa solo participarán estudiantes patrocinados por un club Rotario local.
- Este período tenemos vacantes en los siguientes países: USA, CANADA, ALEMANIA, FRANCIA, BELGICA, SUIZA, FINLANDIA, DINAMARCA, TAIWAN.  
También tenemos vacantes para intercambios cortos:
  - 01 para Arizona USA, estudiante mujer de 16 años,
  - 04 para Alemania, estudiantes mujeres de 15 a 17 años.

Esperamos la participación de los clubes del Distrito 4450 en este maravilloso programa.

**LUIS MALAGAAGUERO**

Presidente del Comité de Intercambios de Jóvenes D-4450

[www.rotaryintercambiodejovenes.com](http://www.rotaryintercambiodejovenes.com)

## IMAGEN DE ROTARY EN LIMA



Estimados amigos rotarios:

### "La paz a través del servicio"

Conmemorando el 108° Aniversario de R.I. y un cuarto de siglo de lucha contra la polio, con la autorización de la **Municipalidad de Miraflores** y con el apoyo de nuestra a.r. Dary Barreto, hemos logrado instalar 2 banderolas con el logotipo de **"Rotary International"** y el mensaje de "Pongamos Fin a la Polio" en el estadio **"Niño Héroe Manuel Bonilla"** de Miraflores.

Comparto con ustedes las fotos de las 2 banderolas, cada una de 20 metros de largo x 2.20 metros de alto, que se exhibirán hasta el martes 05 de Marzo.

Estamos seguros que con este acto, fortaleceremos nuestra imagen y presencia en nuestra comunidad, y nos ayudará a sensibilizar a más personas sobre nuestra lucha contra la polio.

Rotariamente,

Miguel Saavedra  
GD-4450, RI  
2012-2013

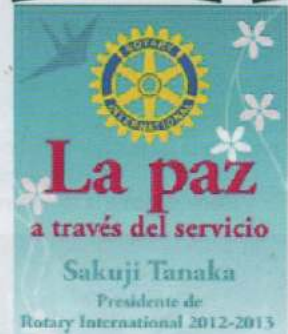
**ROTARY  
YOUTH  
LEADERSHIP  
AWARDS**

**RYLA**

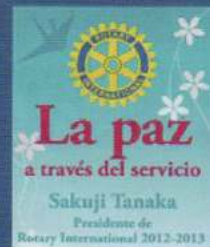
**XXV RYLA**  
 Distrito 4450 R.I.  
 José Varón Eskenazi  
 "Nuevos Retos y Desafíos del Voluntariado  
 Juvenil en el Perú"  
 25, 26 y 27 de Enero 2013  
 Casa de Retiro San Francisco Solano  
 Convento de los Descalzos, Rimac, Lima – Perú

**SEMINARIO DE  
ROTARY  
PARA LÍDERES  
JÓVENES**

**RYLA**



## Bodas de Diamante Rotary Club Cañete



Programa:

- 10:30am. – Izamiento del Pabellón en la Plaza de Armas de San Vicente de Cañete.
- 1:00pm. – Ceremonia especial Almuerzo en Qía Ecolodge (Pachamanca)



Durante la ceremonia se realizará la promesa de nuevos socios y, a la nueva generación de Rotaractianos patrocinados por Rotary Club Cañete.

**Colaboración: 60 soles (Rotarios)  
40 soles (Rotaractianos)**

## RC SAN BORJA



La presidenta de Rotaract Stefany de la Torre Cuba toma la promesa a los nuevos rotaractianos. Bienvenidos a la familia rotaria juventud divino tesoro.



Gobernador Miguel, EGD, Niwel y César, GE Juan, Luís Palacios y su esposa Martha, donadores de Campana, Banderas y otros para Rotaract.



Rotarios y Rotaractianos participando de la Campaña Cívica con el presidente Miguel Kuang



El 9 de diciembre Rotaract San Borja organizó una chORIZADA pro Navidad del Niño, los Rotarios siempre apoyándolos.



CHOCOLATADA EN LA CASA HOGAR Y COLEGIO NUESTRA SEÑORA DE LA MISERICORDIA VENTANILLA

El 22 de diciembre fue la chocolatada y entrega de juguetes a 350 niños. Los rotarios, Comité de Damas y rotaractianos organizaron esta actividad.



## RC LIMA

**E** evento se realizó el viernes 22 de febrero en el Rotary Club de Lima. Un SOCIO DE SAN BORJA SUR FUE EL GANADOR DEL AUTO TOYOTA YARIS EN RIFA ROTARIA DEL DISTRITO 4450: Juan Alberto de Tomas Sánchez con DNI 06814052 y socio del Rotary Club de San Borja Sur, fue el flamante ganador del Auto Toyota Yaris del año, en la Rifa Rotaria organizada por el Distrito 4450 y que se realizó el viernes 22 de Febrero a las 7 y 30 de la noche en el local del Rotary Club de Lima en San Isidro. El afortunado ganador compró el ticket número 03745 y ante el llamado de los organizadores llegó de inmediato al lugar del sorteo, donde el Notario Público Dr. Serafín Martínez Gutarra y la Dra. Emérita Gonzales Zúñiga, representante del Ministerio del Interior, quienes dieron fe de la rifa, certificaron y comprobaron al ganador del vehículo.

El acto contó con la presencia de Miguel Saavedra Leveau, Gobernador del Distrito 4450, quien felicitó al equipo organizador de la Rifa Rotaria, presidida por Doroty Pita, quien junto a su equipo realizaron un gran trabajo con total éxito, superando las expectativas en relación al año pasado. Dichos fondos serán destinados para la Fundación Rotaria en una actividad que se ha convertido en tradicional para el distrito. Doroty Pita, indicó que fueron largos meses de arduo trabajo en equipo donde los rotarios demostraron su elevada emoción social en pos de lograr sus objetivos. Tomas Sánchez, flamante ganador del Auto Toyota Yaris del año recibió su vehículo el lunes 04 marzo en presencia del notario público Dr. Jaime Tuccio.

### GANADOR DEL AUTO TOYOTA YARIS EN RIFA ROTARIA DEL DISTRITO 4450.



**Ganador del auto:  
Juan Alberto de Tomás Sánchez  
del Rc San Borja Sur**

## LXXXV Conferencia D4460 31 de mayo 2013 Iquitos



**La paz**  
a través del servicio

**Sakuji Tanaka**  
Presidente de  
Rotary International 2012-2013





## DISTRITO 4460

Juan Simon Aponte

GOBERNADOR



### Estimados amigos de la Familia Rotaria:

Para cuando lean este mensaje, un nuevo año calendario habrá iniciado y posiblemente ya estaremos comentando el lema del año Rotario 2013-14, que habrá dado a conocer el PERI Ron Burton en la Convención Mundial de San Diego.

Probablemente la mayor novedad que nos trae el año a los rotarios peruanos, sea la nueva delimitación del país, que nos hará volver a sólo dos distritos y es sobre este tema que les pido me permitan algunos comentarios.

Desde hace varios años sabemos que Rotary International busca progresivamente, llegar a distritos de 2500 rotarios. Actualmente Ecuador cuenta con casi 1400 Rotarios, Perú poco más de 3100 y Bolivia 1340; por lo que si la regla se aplicara hoy, los tres países unidos formaríamos dos distritos rotarios. Dentro de este panorama y su progresividad, el plazo para que cada distrito llegue a 1200 socios venció el 30 de junio y lamentablemente Perú no lo logró. Como consecuencia, este año perderemos un distrito y tendremos tres años para que cada distrito supere la meta de 1750 socios antes de una nueva redistribución.

Tomando en cuenta la posibilidad de que el país se redujera de tres a dos distritos y conscientes de que nadie podría conocer mejor la realidad peruana que los propios peruanos, RI pidió que los tres Gobernadores 2012-13 que iniciando nuestro ejercicio, presentemos una propuesta de re-delimitación antes del 30 de julio pasado.

La propuesta se hizo llegar oportunamente con el respaldo adicional de los PGD 2011-12 del 4300 y 4450, así como con la firma del Gobernador Electo del D4450.

El planteamiento, que hicimos por unanimidad a la Directiva de RI, fue que sobre la base de los distritos 4450 y 4460 se conformaran dos nuevos distritos en el Perú. Allí, la Gobernadora del 4300 indicaba qué parte de su territorio pasaría al nuevo distrito 4460 y cuál al 4450. Lo mismo hizo el Gobernador del 4450, aceptando ceder al 4460 aquel territorio que hasta hace 15 años formó parte de nuestro distrito.

Los fundamentos para este planteamiento eran básicamente, lograr la creación de dos nuevos distritos en los que se distribuyera equitativamente territorio, número de socios rotarios y dando además la mejor interconexión posible entre los rotarios de cada distrito.

De la forma planteada, mantendríamos en el Perú dos distritos con fortalezas similares, en las que El Callao y Lima servirían de ciudades "bisagra" y puntos de encuentro entre rotarios del Norte y el Sur respectivamente.

La unidad de criterios para solicitar esta delimitación del Rotary en el Perú hizo que el planteamiento fuera enviado a RI además, con las firmas de respaldo de los PGD 4300 y 4450, así como del Gobernador Electo de este último.

Para sorpresa nuestra, en reunión de la Directiva de RI, llevada a cabo del 31 de octubre al 02 de noviembre pasado, se acordó delimitar al Perú en dos nuevos distritos, sin considerar el planteamiento presentado unánimemente por sus gobernadores en toda su extensión.

Esta decisión, comunicada la primera quincena de Noviembre, crea dos distritos con territorios y cuadros sociales desigualmente distribuidos. Por si fuera poco, la decisión asigna a los rotarios de los departamentos de Ucayali, Huánuco, Pasco y Junín al Distrito del Norte sin hacer lo propio con El Callao, creando para ellos la misma desventaja de incomunicación territorial, que a la fecha tenemos los rotarios de Loreto en el D4460, quienes obligatoriamente pasamos por El Callao para poder llegar a cualquier ciudad de nuestro distrito.

Lamentablemente, en su decisión la directiva de RI consideró que solamente el distrito 4300 debía ceder al 4460 el territorio indicado por los gobernadores en su propuesta y no así los territorios que debían pasar del 4450 al 4460.

Considero que ante esta decisión, los rotarios del Perú debemos unirnos nuevamente para pedir se subsane el error, respetando el planteamiento de quienes mejor conocemos la realidad nacional.

Tal vez el mejor sustento para pedir a RI que respete nuestra posición inicial sería la aplicación de "La Prueba Cuádruple" a su decisión, como Guía Ética de en la toma de decisiones de todo rotario.

En este caso la Prueba Cuádruple nos llevaría a las siguientes respuestas:

**¿Es la VERDAD?** La decisión tomada por la Directiva de RI no corresponde al verdadero planteamiento de los gobernadores peruanos.

**¿Es EQUITATIVO para todos los interesados?** La creación de un distrito con 1300 socios y otro con más de 1800, como plantea la Directiva de RI, no se puede considerar equitativa si la meta es que en los próximos tres años debemos llegar a 1750 socios por distrito.

**¿Crearé BUENA VOLUNTAD y MEJORES AMISTADES?** Dificilmente la delimitación en dos distritos de forma tan poco equitativa y contra la voluntad manifestada por sus Gobernadores, PGDs y un Gobernador Electo creará Buena Voluntad y Mejores Amistades.

**¿Será BENEFICIOSO para todos los interesados?** Como rotario loretano que debo viajar a través del Callao cada vez que me dirijo a alguna ciudad de mi distrito, puedo afirmar que hacer este viaje no será beneficioso para los rotarios de Ucayali, Huánuco, Pasco y Junín; así como tampoco lo será cuando los rotarios de Tumbes, Piura, Sullana o Cajamarca tengan que visitar Pucallpa, Huánuco o Tingo María.

Si el Callao y las provincias del Norte de Lima formaran parte, como alguna vez lo fueron, del distrito norte del Perú, estas ciudades servirían con frecuencia como punto de encuentro a los rotarios del distrito norte.

Confío en que la unidad del rotarismo peruano hará reflexionar a la directiva de RI y que formemos dos distritos fuertes, los cuales servirán de base en futuras decisiones que pudieran involucrar a nuestros vecinos de Ecuador y Bolivia.

Trabajando por "La paz a través del servicio"

Juan

## **ROTARACT CLUB DE SANTA VICTORIA**

VISITA DE NUESTRA ROTARACTIANA NORMA; DE PATAGONIA - ARGENTINA, A NUESTRO CLUB DURANTE SU PERMANENCIA EN CHICLAYO LA PRIMERA SEMANA DEL MES ENERO.

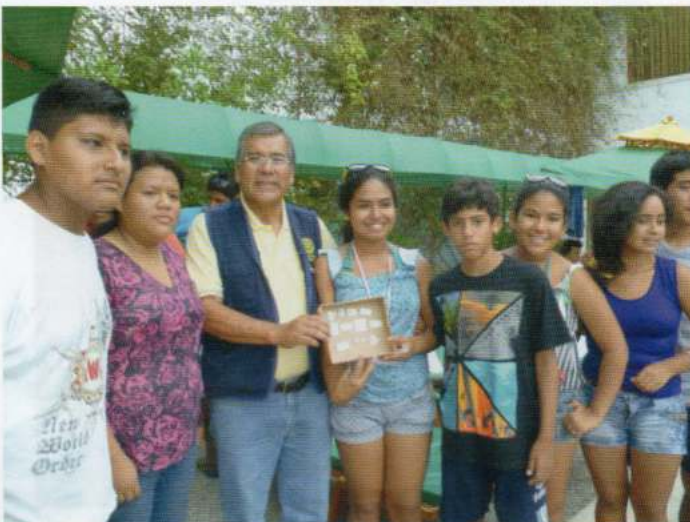


## **RC. DE SANTA VICTORIA**

CENA POR 108° ANIVERSARIO DE ROTARY INTERNATIONAL



# XXVIII CONFERENCIA DE CLUBES INTERACT DISTRITO 4460





## RECUESTO DE LA XXVIII CONFERENCIA DE CLUBES INTERACT DISTRITO 4460



Apreciado Gobernador Juan Simón Aponte, queridos Past-Gobernadores, Asistentes, Presidentes de Clubes Rotarios, Rotaractianos e Interactianos, familia Rotaria, con mucha alegría escribo estas líneas porque creo haber cumplido con éxito la realización de la **XXVIII Conferencia de Clubes Interact** de nuestro Distrito, con la presencia de 186 participantes, habiendo tenido como sede **"El Complejo Turístico Las Poncianas"**.

Esta Conferencia se conto con la presencia de nuestro Gobernador del Distrito 4460 Juan Simón Aponte y su esposa Doris, la presencia de 02 Past-Gobernadores como Conferencistas Carlos Castrillon León y José María Chávez Ullauri, la Representante Distrital de Interact Úrsula Bayona Silva, el Presidente del Comité Distrital Rafael Mejía Portilla, Presidente del Rotary Club Casma Luis Bautista Caballero, Presidenta de la Conferencia Rossy Chero, Presidente de Interact Casma Diego Espinoza Chang y también la presencia del Gobernador de la Provincia de Casma Arq. Lorenzo Samaniego Román, entre otras personalidades Rotarias, Interactianas y Rotaractianas de nuestro Distrito.

Las Actividades se iniciaron cumpliendo con todos los puntos del Programa, el día viernes 08 después de la inscripción se realizo un circuito Turístico a las **Ruinas de Sechín** y en las horas de la tarde a la Playa de Tortugas, para luego a las 9 de la noche nuestro Gobernador Juan Simón Aponte, inaugurará el certamen, luego para dar paso a **"La noche de talentos"** y cerrar con una fogata Interactiana.

El día sábado 09, en horas de la mañana se empezó la Conferencia 01: **"La Paz y las Nuevas Generaciones"** por el Gobernador Juan Simón Aponte, la Conferencia 02: **"Programas de Rotary para las nuevas Generaciones"** por el Past-Gobernador José María Chávez Ullauri, Conferencia 03: **"Polio Plus, salud materno infantil, alfabetización, prioridades de Rotary en las Nuevas Generaciones"** por el Past-Gobernador Carlos Castrillon León, Conferencia 04: **"Interact: un estilo de vida"** por el Presidente del Comité Distrital Rafael Mejía Portilla, Conferencia 05: **"Adicciones en la Juventud"** por el Rvdo. Padre Jaime Bernal, luego nuestro Gobernador Juan Simón Aponte entrego el certificado de Organización al Interact Jean Piaget de Coishco patrocinado por Rotary Club Chimbote Buenos Aires, en horas de la tarde se cumplió con la realización de actividades recreativas, en horas de noche **"La elección de Miss y Mister Interact"** y concluir con una cena de gala y **"La fiesta por la Paz"**.

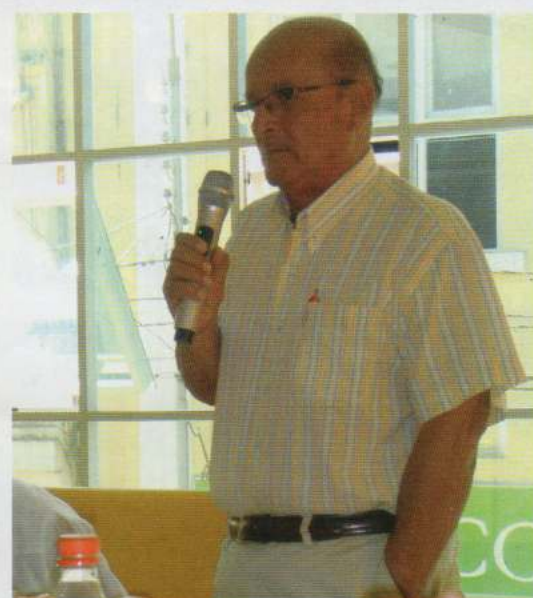
El día domingo 10, de 9.00 a 9.50 a.m. asistieron a misa todas las delegaciones de Interact, con asesores, rotaractianos y rotarios, luego desfilaron todas las delegaciones antes del izamiento del Pabellón Nacional, para luego retornar a la sede de la conferencia, para elegir a la nueva RDI Periodo 2013-2014, recayendo la elección en Ximena Mejía Gavidia de Interact Chimbote Norte, luego a manera de votación se escogió como la próxima sede de la conferencia 2014, a la Ciudad de Sullana, conferencia que tendrá a cargo el Interact Club la Perla, con su patrocinador Rotary Club Sullana. Se realizo una votación para determinar el ganador de la beca del tío Lucho, que premia al Interactiano con mayor, compromiso y liderazgo y se eligió a Ángel Peña del Interact Club Chimbote Buenos Aires, también quedo establecido que la noche de talentos para el próximo año será participativa y no competitiva, con el ánimo de incentivar la amistad y el compañerismo en Interact.

Creo haber cumplido como Presidente del Club Patrocinador de la XXVIII Conferencia de Clubes Interact del Distrito 4460, encargo que me dio el Past-Gobernador Rodrigo Cueva Escobedo el año pasado, quiero agradecer a todos los participantes porque sin la presencia de todos ustedes esta conferencia no hubiera tenido el éxito deseado, sigamos trabajando por la Paz a través del Servicio.

Casma, Febrero del 2013.  
Luis Bautista Caballero

## GOBERNADORA NORMA PEREYRA EN VISITA A LA CIUDA DE CHICLAYO

La Gobernadora Norma Pereyra dando a conocer a los integrantes del CC de del Distrito Rotario 4460, el nuevo lema de RI, para el año 2013-2014....VIVE ROTARY...CAMBIA VIDAS





# Papa Rotario

Desde Evanston, el ex presidente de RI Luis Giay, Argentina informa que el Papa Francisco I es un rotario honorario.

Jorge Mario Bergoglio nació el 17 de diciembre de 1936, es ahora el Papa Francis (latín: Franciscus).

Es el Papa 266º y actual de la Iglesia Católica, elegido el 13 de marzo de 2013. Eligió su nombre real en honor al co-fundador de la Compañía de Jesús, Francisco Javier.

Él es el primer Papa nacido en las Américas, y el primer Papa desde el hemisferio sur.

A partir de 1998, se desempeñó como arzobispo de Buenos Aires, y fue promovido a cardenal en 2001.

Es miembro honorario del RC de Buenos Aires desde 1999.



Agradecemos la Información brindada por el EGD Julio César Silva Santisteban

# Informe anual de Rotary

## ¡Disponible en línea!

 ROTARY INTERNATIONAL  
THE ROTARY FOUNDATION

### Informe Anual 2010-2011

Contenido Versión impresa Versión PDF

Qué más cosas

**Nuestro labor**

- Erradicación de la polio
- Promoción de la paz**
- Lucha contra las enfermedades
- El momento de agua potable
- Atención a las madres y sus hijos
- Apoyo a la educación
- Fomento del crecimiento de la economía local
- Nuestros programas
- Nuestros eventos

#### Promoción de la paz

Millones de personas han sido desplazadas por conflictos bélicos o persecuciones mientras que otras sufren pérdidas ocasionadas por desastres naturales o conflictos políticos. Los Centros de Rotary por Paz constituyen el eje fundamental de la labor de Rotary para el fomento de la paz y la prevención y resolución de conflictos, ofreciendo a sus beneficiarios las herramientas necesarias para marcar una diferencia inmediata en las áreas afectadas por conflictos.








**Firmes cimientos para un nuevo Haití**

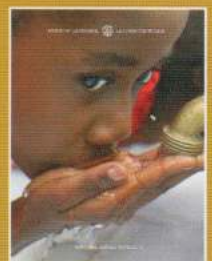
Leslie Dorr utiliza los conocimientos adquiridos como leonista de Rotary por Paz para colaborar con la reconstrucción de Haití tras el terremoto de 2010.

"En Haití tengo oportunidad de ayudar a las familias a rehacer su vida, brindándoles asistencia para que puedan vivir de manera permanente" afirma Dorr. "El acceso a la vivienda, la educación y los servicios de salud pública ofrecen un impacto directo en la gente que vive en países afectados por conflictos".

Dorr es la coordinadora de alianzas relacionadas con la escuela ante el desastre de Haití de Habitat for Humanity y gestiona el programa de Asistencia y Planificación para Emergencias en la Comunidad (SEAP, por sus siglas en inglés) de la USAID. Diseñado por Habitat for Humanity, este programa proporciona apoyo técnico sobre el terreno a las agencias gubernamentales que supervisan las iniciativas de albergue y asentamientos posteriores al terremoto de Haití.

-  **Vea videos**
-  **Escuche inspiradores mensajes**
-  **Descargue información financiera**
-  **Compártalo con los donantes, posibles socios y colaboradores**
-  **Enlace con esta publicación desde Facebook y los sitios web de los clubes y distritos**

**Informe Anual 2010-2011**  
**Rotary International y**  
**La Fundación Rotaria**  
[www.rotary.org/es/annualreport](http://www.rotary.org/es/annualreport)



ROTARY INTERNATIONAL